

FIȘĂ DE ÎNDEPLINIRE A STANDARDELOR MINIMALE ALE IOSUD UAIC PENTRU
ABILITARE ÎN DOMENIUL DE DOCTORAT FILOLOGIE

A1. Activitatea didactică și profesională

Indicatorul 1.1. Cărți și capitole în lucrări de specialitate, ediții

Categoria 1.1.1. Carte de autor unic, având la bază de doctorat

Nr. crt.	Titlu volum	Subcategorie	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
1.	<p><i>Dilemele fidelității. Condiționări culturale și teologice în traducerea Bibliei</i>, Logos/Risoprint, Cluj-Napoca, 2011, 320 p. ISBN: 978-973-53-0659-5.</p> <p>Ediția a doua, revăzută și adăugită: <i>Determinări culturale și teologice în traducerea Noului Testament</i>, Iași, Editura Universității A.I. Cuza din Iași, 2015, 326 p. ISBN: 978-606-714-125-2. https://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/B564</p> <p>Ediția a treia, revizuită: <i>Dilemele fidelității. Condiționări culturale și teologice în traducerea Noului Testament</i>, Oradea, Ratio et Revelatio, 2023, 424 pag. ISBN: 978-606-9659-47-2 https://www.ratioet revelatio.com/carti/dilemele-fidelitatii-conditionari-culturale-si-teologice-in-traducerea-noului-testament-emanuel-contac/</p>	autor	30 p.	

Categoria 1.1.2. Autor sau coautor de: monografie, sinteză, volum de studii tematice, studiu lingvistic [...] traducerea și editarea critică a unui text scris într-o limbă veche

Nr. crt.	Titlu volum	Subcategorie	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
1.	<p><i>Cornilescu. Din culisele publicării celei mai citite traduceri românești a Sfintei Scripturi</i>, Logos și Risoprint, Cluj-Napoca, 2014, 424 pag. ISBN: 978-973-53-1413-2.</p> <p>Ediția a doua: Oradea, Editura Roua, 2021. ISBN: 978-606-94694-9-1</p> <p>Ediția a treia: Oradea, Editura Decenu.eu, 2024. ISBN: 978-630-6658-09-1 https://libraria.decenu.eu/produs/cornilescu/</p>	(b) autor	30 p.	

2.	<p><i>Noul Testament de la Bălgrad (1648) și Reforma. Studiu istorico-filologic</i>, Iași, Editura Universității „A.I. Cuza” din Iași, 2017, 253 p. ISBN: 978-067-1433-62</p> <p>Ediția a doua, revizuită: <i>Noul Testament de la Alba Iulia (1648) și Reforma. Studiu istorico-filologic</i>, Oradea, Ratio et Revelatio, 2024, 338 pag. ISBN: 978-606-9659-98-4 https://www.ratioet revelatio.com/carti/noul-testament-de-la-alba-iulia-1648-si-reforma-studiu-istorico-filologic-emanuel-contac/</p>	(b) autor	30 p.	
3.	<p>Iosif Camară, Emanuel Coțac, Mioara Dragomir, Ana-Maria Gînsac, Gabriela Haja, Maria Moruz, Elena Tamba, Mădălina Ungureanu, <i>Monumenta Linguae Dacoromanorum. Biblia 1688. Pars XIII. Isaias</i>, Iași, Editura Universității „Al. I. Cuza”, 2014, 468 p. ISBN: 978-606-714-023-1</p>	(b) coautor	15 p.	
4.	<p>Anca Bibiri, Iosif Camară, Claudiu Coman, Emanuel Coțac, Ana-Maria Gînsac, Octavian Gordon, Gabriela Haja, Dragoș Mîrșanu, Maria Moruz, Mihail Neamțu, Mihaela Paraschiv, Alina Pricop, Ovidiu Sferlea, Elena Tamba, Wilhelm Tauwinkl, Mădălina Ungureanu, Alin Vara, Mihai Vladimirescu, <i>Monumenta Linguae Dacoromanorum. Biblia 1688. Pars XXIV. Novum Testamentum II: Actus Apostolorum, Pauli Epistolae, Catholicae Epistolae, Iudae, Apocalypsis Ioannis</i>, Iași, Editura Universității „Al. I. Cuza”, 2015, 1050 p. ISBN: 978-606-714-171-9</p>	(b) coautor	15 p.	
5.	<p>Maria Francisca Băltăceanu, Monica Broșteanu, Melania Bădic, Emanuel Coțac, Octavian Florescu, Victor-Lucian Georgescu, Cristinel Iatan, Alex Mihăilă, Delia Mihăilă, Ovidiu Pietrăreanu, Tarciziu-Hristofor Șerban, Silviu Tatu, <i>Biblia după textul ebraic: Geneza</i>, București, Editura Humanitas, 2017, 351 p. ISBN: 978-973-50-5871-5</p>	(b) coautor	15 p.	
6.	<p>Maria Francisca Băltăceanu, Monica Broșteanu, Melania Bădic, Emanuel Coțac, Octavian Florescu, Victor-Lucian Georgescu, Cristinel Iatan, Alex Mihăilă, Delia Mihăilă, Ovidiu Pietrăreanu, Tarciziu-Hristofor Șerban, Silviu Tatu, Cătălin Vatamanu, <i>Biblia după textul ebraic: Exodul-Leviticul</i>, București, Editura Humanitas, 2019, 477 p. ISBN: 978-973-50-6342-9</p>	(b) coautor	15 p.	
7.	<p>Traducere, studii introductive și note de Maria Francisca Băltăceanu, Monica Broșteanu, Melania Bădic, Ștefan Colceriu, Emanuel Coțac, Octavian Florescu, Victor-Lucian Georgescu, Cristinel Iatan, Alexandru Mihăilă, Delia Mihăilă, Ovidiu Pietrăreanu, Tarciziu-Hristofor Șerban, Silviu Tatu, <i>Biblia după textul ebraic: Numeri-Deuteronomul</i>, București, Editura Humanitas, 2021, 488 p. ISBN: 978-973-50-6869-1</p>	(b) coautor	15 p.	
8.	<p><i>Apoftegmele Părinților deșertului. Versiunea coptă sahidică sau Patericul copt</i>. Ediție critică, studiu introductiv, note, revizie finală, concordanță de Ștefan Colceriu. Traducere inedită din limba coptă sahidică de Melania Bădic, Ștefan</p>	(b) coautor	15 p.	

	Colceriu, Emanuel Coțac, Alexandru Mihăilă, Delia Mihăilă, Georgian Toader, Monica Vasileanu și Cristian Vechiu, București, Humanitas, 2021. ISBN: 978-973-50-7063-2			
9.	Emanuel Coțac, Laurențiu Ionescu, Florin Lăiu, Laurențiu Moș, Gelu Păcurar, Dragoș Ștefănică, Silviu Tatu, Ciprian Terinte, Cristinel Sava, <i>Noul Testament. Ediția Dumitru Cornilescu revizuită</i> , București, Societatea Biblică Interconfesională, 2019, 316 p. (ediția a doua: viii + 474 pag.). ISBN: 978-606-8279-63-3	(b) coautor	15 p.	
10.	Emanuel Coțac, Laurențiu Ionescu, Florin Lăiu, Gelu Păcurar, Silviu Tatu, Cristinel Sava, <i>Pentateuhul. Ediția Dumitru Cornilescu revizuită</i> , București, Societatea Biblică Interconfesională, 2021, ix + 340 p. ISBN: 978-606-8279-76-3	(b) coautor	15 p.	
11.	Traducere, studii introductive și note de Maria Francisca Băltăceanu, Monica Broșteanu, Melania Bădic, Ștefan Colceriu, Emanuel Coțac, Octavian Florescu, Victor-Lucian Georgescu, Cristinel Iatan, Alexandru Mihăilă, Delia Mihăilă, Ovidiu Pietrăreanu, Tarciziu-Hristofor Șerban, Silviu Tatu, <i>Biblia după textul ebraic: Iosua-Judecătorii</i> , București, Editura Humanitas, 2022, 352 p. ISBN 978-973-50-5870-8	(b) coautor	15 p.	
		Total	195 p.	

Punctaj minim pentru categoriile A.1.1.1.–1.1.2.

Punctaj minim obligatoriu	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
90 p.	225 p.	

Categoria 1.2.1. Traducerea unei opere științifice sau beletristice din autori consacrați

Nr. crt.	Titlu volum	Subcategorie	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
1.	Matthew S. DeMoss, <i>Dicționar pentru studiul limbii grecești a Noului Testament</i> , traducere din limba engleză, Cluj-Napoca, Logos, 2015, 168 p. ISBN: 978-973-8461-13-0	autor	15 p.	
	C. S. Lewis, <i>Meditații la Psalmi</i> , traducere din limba engleză și note, București, Humanitas, 2013, ed. a II-a 2017, 168 p. ISBN: 978-973-50-4048-2	autor	15 p.	
	C. S. Lewis, <i>Ferigi și elefanți</i> , traducere din limba engleză și note, București, Humanitas, 2011, ed. a II-a 2017, 147 p. ISBN: 978-973-50-5582-0	autor	15 p.	

	C. S. Lewis, <i>Surprins de bucurie</i> , traducere din limba engleză și note, București, Humanitas, 2008, 2011, 2013, 250 pag. ISBN: 978-973-50-3952-3	autor	15 p.	
	Arthur G. Patzia și Anthony J. Petrotta, <i>Dicționar de studii biblice</i> , traducere din limba engleză, Cluj-Napoca, Logos, 2008, 156 p. ISBN: 978-973-9212-92-2	autor	15 p.	
	Gordon Fee, <i>Exegeza Noului Testament. Manual pentru studenți și pastori</i> , traducere din limba engleză, Cluj-Napoca, Logos, 2006, 231 pag., ISBN: 978-973-9212-76-2. Ediția a doua: Oradea, Casa Cărții, 2022, 228 pag., ISBN: 978-606-732-218-7.	autor	15 p.	
	Douglas Stuart, <i>Exegeza Vechiului Testament. Manual pentru studenți și pastori</i> , traducere din limba engleză, Cluj-Napoca, Logos, 2006, 226 pag. ISBN: 978-973-9212-83-0 Ediția a doua: Oradea, Casa Cărții, 2022, 214 pag. ISBN: 978-606-732-217-0	autor	15 p.	
	Moisés Silva și Walter Kaiser, <i>Introducere în hermeneutică: În căutarea înțelesului</i> , traducere din limba engleză, Cluj-Napoca, Logos, 2006, 350 pag. ISBN: 978-973-9212-73-1 Ediția a doua: Oradea, Casa Cărții, 2024, 382 pag. ISBN: 978-606-732-275-0	autor	15 p.	
	Stanley J. Grenz, David Guretzki & Cherith Fee Nordling, <i>Dicționar de termeni teologici</i> , traducere din limba engleză, Cluj-Napoca, Logos, 2005, 140 pag. ISBN: 973-9212-71-9	autor	15 p.	
		Total	135 p.	

Punctaj total pentru domeniul A1: Activitatea profesională și didactică

Punctaj minim obligatoriu	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
200 p.	360 p.	

A.2. Activitatea de cercetare

Indicatorul 2.1. Articole, studii, recenzii

Categoria 2.1.1. Publicate în reviste științifice indexate EBSCO, Scopus

Nr. crt.	Titlu articol	Subcategorie	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
1.	„Disonanțe etnonimice într-o traducere neotestamentară din prima jumătate a secolului al XVII-lea”, în <i>Philologica Jassyensia</i> , 19.2, (2023), pp. 29–40. https://philologica-jassyensia.ro/revista/?numar=philologica-jassyensia-an-xix-nr-2-38-2023 ISSN 1841-5377, ISSN online 2247-8353, ISSN-L 1841-5377 (Revistă indexată EBSCO, ERIH PLUS, CEEOL, MLA, ProQuest)	coautor	15 p.	
2.	„The Reception of C. S. Lewis in Post-Communist Romania”, în <i>Linguaculture. International Journal of the Iași Linguaculture Center for (Inter)cultural and (Inter)lingual Research</i> , vol. 5, 2014/2, p. 123-141. ISSN print: 2067-9696 ISSN electronic: 2285-9403 (Revistă indexată EBSCO, ERIH PLUS, DOAJ, CEJSH – The Central European Journal of Social Sciences and Humanities)	autor	25 p.	
3.	„The Reception of Zechariah 9:9 in the New Testament and in the Early Church”, în <i>Sacra Scripta. Journal of the Centre for Biblical Studies</i> , vol. 11, 2013/2, p. 181–205. ISSN: 1584-7624 (Revistă indexată în EBSCO și CEEOL)	autor	25 p.	
4.	„Termenul <i>presbyteros</i> și concepțiile teologice subiacente traducerii lui în edițiile ortodoxe românești ale Noului Testament” în <i>Studii și cercetări lingvistice</i> , LVII (2006), nr. 1 (ianuarie-iunie), pp. 63–83. ISSN: 0039-405X https://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/A2144 (Revistă indexată în SCOPUS)	autor	25 p.	
		Total	90 p.	

Categoria 2.1.2. Publicate în reviste indexate ERIH Plus, CEEOL, Diacronia etc.

Nr. crt.	Titlu articol / recenzie	Subcategorie	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
1.	„Comentariul la Evanghelia după Matei (1544) al lui Wolfgang Musculus, sursă de inspirație pentru <i>Tâlcul evangheliilor</i> (1567), Omilia la Duminica a treia din Post”, în <i>Limba română</i> , vol. 72.1 (2023), pp. 43–78. ISSN: 0024-3523 https://lingv.ro/wp-content/uploads/2024/01/LR-1_2023.pdf	autor	15 p.	

	<p>Indexare: BLL Bibliographie Linguistischer Literatur IBR (International Bibliography of Reviews of Scholarly Literature in the Humanities and Social Sciences) IBZ (International Bibliography of Periodical Literature in the Humanities and Social Sciences) Linguistic Bibliography Linguistics Abstracts Online (Indiana)</p>			
2.	<p>„David Pareus, In Genesin (1609) și 4 Macabei, surse de inspirație pentru „Propovedaniia a cinceasprăzecea” din Sicriul de aur (1683)”, în <i>Limba română</i> nr. 3–4 (2020), pp. 427–442. ISSN: 0024-3523 https://lingv.ro/wp-content/uploads/2021/12/LR-3_4_2020.pdf Indexare Diacronia.ro https://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/A32994</p> <p>Indexare: BLL, IBR, IBZ Linguistics Abstracts Online (Indiana)</p>	autor	15 p.	
3.	<p>„Noi informații despre activitatea de traducător a lui Dumitru Cornilescu. Un interviu din 1974”, în <i>Archiva Moldaviae</i>, vol. XI, (2019), pp. 439-463. Indexare CEEOL https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=826590</p>	autor	15 p.	
4.	<p>„Sursele predosloviilor la cele patru evanghelii din Noul Testament de la Bălgrad (1648)”, în <i>Limba română</i>, LXI, 2012, nr. 2, p. 175-192. ISSN: 0024-3523 https://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/A485</p> <p>Indexare: BLL, IBR, IBZ Linguistics Abstracts Online (Indiana)</p>	autor (b)	15 p.	
5.	<p>„Tradiția biblică românească. O prezentare succintă din perspectiva principalelor versiuni românești ale Sfintei Scripturi”, în <i>Studii teologice</i>, nr. 2, 2011, p. 159–245. (ISSN: 1011-8845-4888)</p> <p>Indexare ERIH Plus</p>	autor	15 p.	
6.	<p>[recenzie la:] Yu Li, <i>Paul's Teaching on the Pneumatika in 1 Corinthians 12–14</i>. (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament II 455), Tübingen, Mohr Siebeck, 2017. pp. xx + 543. ISBN 978-3-16-155146-8 (https://rbecs.org, 2019.02.09) <i>Reviews of Biblical and Early Christian Studies</i> (RBECS.org) is a peer-reviewed, online open-access publication (ISSN 2053-4329)</p>	autor	5 p.	
7.	<p>[recenzie la:] Stanley Porter and Bryan R. Dyer (editors), <i>Paul and Ancient Rhetoric: Theory and Practice in the Hellenistic Context</i>, Cambridge, Cambridge University Press, 2017, 346 pages. ISBN: 978-1-107-07379-1 (https://rbecs.org, 2017.12.22). <i>Reviews of Biblical and Early Christian Studies</i> (ISSN 2053-4329)</p>	autor	5 p.	
8.	<p>[recenzie la:] Richard B. Hays, <i>Echoes of Scripture in the Gospels</i>, Waco, TX, Baylor University Press, 2016, xix + 504 pages. ISBN: 9781481304917 (https://rbecs.org, 2017.04.08). <i>Reviews of Biblical and Early Christian Studies</i> (ISSN 2053-4329)</p>	autor	5 p.	

9.	[recenzie la:] Euan Cameron (ed.), <i>The New Cambridge History of The Bible. Volume 3: from 1450 to 1750</i> , Cambridge, Cambridge University Press, 2016, xx + 975 pages. Hardback £125. ISBN: 9780521513425. (https://rbecs.org , 2017.01.02). <i>Reviews of Biblical and Early Christian Studies</i> (ISSN 2053-4329)	autor	5 p.	
10.	[recenzie la:] Chrys C. Caragounis, <i>New Testament Language and Exegesis: A Diachronic Approach</i> (WUNT I/323), Tübingen, Mohr Siebeck, 2014, pp. xiii + 409, Cloth, ISBN: 9783161527647 (https://rbecs.org , 2014.11.19). <i>Reviews of Biblical and Early Christian Studies</i> (ISSN 2053-4329)	autor	5 p.	
		Total	100 p.	

Categoria 2.1.3. Publicate în Analele / Buletinele / Anuarele Universităților / Academiei, volume colective ocazionale, omagiale, in memoriam; în volume de comunicări prezentate la manifestări științifice interne și internaționale, cu comitete științifice: (a) în străinătate; (b) în țară

Nr. crt.	Titlu articol / recenzie	Subcat.	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
1.	(în colaborare cu Mihaela Bucin), „Cărare pre scurt (1685): Adaptarea în context românesc a unui manual puritan de bune maniere”, în <i>Biblicum Jassyense. Romanian Journal for Biblical Philology and Hermeneutics</i> , nr. 8 (2021), pp. 93–124. ISSN: 2068-7664 http://consilr.info.uaic.ro/~mld/monumenta/BIBLICUM_JASSYE_NSE8.pdf	coautor (b)	5 p.	
2.	„The Influence of Johannes Piscator’s Scholarship on the <i>Preface to the Reader</i> Published in the <i>Alba Iulia Psalter</i> of 1651”, în <i>Vernacular Psalters and the Early Rise of Linguistic Identities: The Romanian Case</i> , Alba Iulia, 2019, pp. 95-103. ISBN: 978-606-94751-5-7	autor (b)	10 p.	
3.	„O perspectivă istorică asupra traducerilor Bibliei circulante în spațiul evanghelic românesc”, în Dorin Dobrințu și Dănuț Mănăstireanu (editori), <i>Omul evanghelic. O explorare a comunităților protestante românești</i> , Iași, Polirom, 2018, pp. 359-384. ISBN: 978-973-46-3685-3	autor (b)	10 p.	
4.	[recenzie la:] Ioan Zoba din Vinț, <i>Cărare pre scurt pre fapte bune îndreptătoare</i> , ediție, note, studiu introductiv, glosar și lista prescurtărilor de Alin-Mihai Gherman. Transcrierea textului maghiar Kolumbán M. Judit, Alba Iulia, Editura Cognitiv, 2019, 488 p., în <i>Biblicum Jassyense. Romanian Journal for Biblical Philology and Hermeneutics</i> , nr. 7 (2019-2020), pp. 137-142. ISSN: 2068-7664 http://consilr.info.uaic.ro/~mld/monumenta/BIBLICUM_JASSYE_NSE7.pdf	autor (b)	5 p.	
5.	„În căutarea autorului pierdut: Cine a scris Epistola către Evrei”, în Silvia Marin Barutchieff (coord.), <i>Madrigali amorosi. Studii în onoarea profesorului Mihai Dinu</i> , București, Editura Universității din București, 2018, pp. 155-168. ISBN: 978-606-16-0945-1	autor (b)	10 p.	
6.	„Reformed Features of the First Romanian Translation of the New Testament (1648)”, în Wim François și A. A. den Hollander (editori), <i>Vernacular Bible and Religious Reform in the Middle</i>	autor (a)	15 p.	

	<i>Ages and Early Modern Era</i> (Bibliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium, 287), Leuven, Peeters, 2017, pp. 221-246. ISBN: 978-904-2934-31-3 https://www.peeters-leuven.be/detail.php?search_key=9789042934313&series_number_str=287&lang=en			
7.	“ <i>Faith as the Hand of the Soul: A Reformed Commonplace in the Prefaces of the Bălgrad NT (1648)</i> ”, în <i>Receptarea Sfintei Scripturi între filologie, hermeneutică și traductologie</i> , Lucrările simpozionului internațional „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”, ed. a IV-a, Iași, 8–10 mai 2014, Eugen Munteanu, Iosif Camară, Ana Catană-Spenchiu, Mădălina Ungureanu, (editori), Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2016, p. 55-65. ISSN: 2285-5580 ISSN-L: 2285-5580 http://consilr.info.uaic.ro/~mld/monumenta/ReceptareaSf.Scripturi4.pdf https://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/A25903	autor (b)	10 p.	
8.	„ <i>Fidela</i> , o traducere românească fidelă a <i>Bibliei King James (1611)</i> ”, în <i>Receptarea Sfintei Scripturi între filologie, hermeneutică și traductologie</i> , Lucrările simpozionului național „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”, ed. a II-a, Iași, 4–5 noiembrie 2011, Eugen Munteanu, Ana-Maria Gînsac, Maria Moruz, (editori), Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2012, p. 101–119. ISSN: 2285-5580 https://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/A19599	autor (b)	10 p.	
9.	„Pastorul luteran Dietrich Bonhoeffer, martir al rezistenței antinaziste în Germania lui Hitler”, în <i>Și cerul s-a umplut de sfinți... Martiriul în Antichitatea creștină și în secolul XX. Actele colocviului internațional Sighet, 2–5 iunie 2011</i> , coeditor Cristian Bădiliță, București, Curtea Veche, 2011, p. 475-533. ISBN: 978-606-588-259-1	autor (b)	10 p.	
10.	„Influența versiunii Segond asupra versiunii Cornilescu 1921” în <i>Receptarea Sfintei Scripturi între filologie, hermeneutică și traductologie</i> , Lucrările simpozionului național „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”, Iași, 28-29 octombrie 2010, Eugen Munteanu, Ioan-Florin Florescu, Ana-Maria Gînsac, Maria Moruz, Sabina Savu-Rotenstein, Mădălina Ungureanu (ed.), Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2011, p. 122–145. ISBN: 978-973-640-659-1 https://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/A19569	autor (b)	10 p.	
11.	„The «Lines to the Divine David» and the First Printed Romanian Bible”, în <i>Biblicum Jassyense. Romanian Journal for Biblical Philology and Hermeneutics</i> , vol. 1 (2010), pp. 10–23. ISSN: 2068-7664 http://consilr.info.uaic.ro/~mld/monumenta/images/BIBLICUM_JASSYENSE.pdf https://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/A7277	autor (b)	10 p.	
12.	„Junia și Nimfa: avatarurile unor identități feminine în manuscrisele grecești, respectiv traducerile românești ale Noului Testament, în <i>Studii clasice</i> , vol. 45 (2009), pp. 97-115. ISSN: 0081-8844	autor (b)	10 p.	
13.	[recenzie la:] <i>Evangelhia după Matei</i> , traducere de Cristian Bădiliță, București, Editura Curtea Veche, 2009, 462 p. în	autor (b)	5 p.	

	<i>Plērōma</i> (Jurnalul Institutului Teologic Penticostal) anul XI nr. 1 (2009), pp. 160-167. ISSN: 1454-7015			
14.	[recenzie la:] Daniel G. Reid (ed.), <i>Dicționarul Noului Testament</i> , trad. Lucian Ciupe și Timotei Manta, ed. coord. Fidelia Stroe, editori de specialitate Tiberiu Pop și Silviu Tatu, Oradea, Casa Cărții, 2008, xxviii + 1246 p. în <i>Plērōma</i> (Jurnalul Institutului Teologic Penticostal) anul XI nr. 2 (2009), pp. 167-169. ISSN: 1454-7015	autor (b)	5 p.	
15.	[recenzie la:] Peter Masters & John C. Whitcomb, <i>Fenomenul carismatic</i> , trad. din engleză de Dinu Moga, Oradea, Editura Făclia, 2010, 114 p. în <i>Plērōma</i> (Jurnalul Institutului Teologic Penticostal), anul XII nr. 1 (2010) 195-203 ISSN: 1454-7015	autor (b)	5 p.	
16.	[recenzie la:] Pr. dr. Mircea Remus Birtz, <i>Considerații asupra unor traduceri biblice românești din sec. XIX-XX</i> , Cluj-Napoca, Editura Napoca Star, 2013 în <i>Plērōma</i> (Jurnalul Institutului Teologic Penticostal) anul XV nr. 2 (2013), pp. 183-188. ISSN: 1454-7015	autor (b)	5 p.	
17.	[recenzie la:] Euan Cameron (ed.), <i>The New Cambridge History of The Bible. Volume 3: from 1450 to 1750</i> , Cambridge, Cambridge University Press, 2016, xx + 975 pp. în <i>Plērōma</i> (Jurnalul Institutului Teologic Penticostal) anul XIX nr. 1 (2017), pp. 115-119. ISSN: 1454-7015	autor (b)	5 p.	
18.	[recenzie la:] Richard B. Hays, <i>Echoes of Scripture in the Gospels</i> , Waco, Baylor University Press, 2016 în <i>Plērōma</i> (Jurnalul Institutului Teologic Penticostal) anul XIX nr. 2 (2017), pp. 137-140. ISSN: 1454-7015	autor (b)	5 p.	
19.	[recenzie la:] Soeng Yu Li, <i>Paul's Teaching on the Pneumatika in 1 Corinthians 12-14</i> (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament 455), Tübingen, Mohr Siebeck, 2017, pp. xx + 543. ISBN 978-3-16-155146-8 în <i>Plērōma</i> (Jurnalul Institutului Teologic Penticostal), anul XX, nr. 1 (2018), pp. 111-114. ISSN: 1454-7015	autor (b)	5 p.	
		Total	150 p.	

Categoria 2.1.4. studii, eseuri, articole publicate în reviste de specialitate, necotate CNCS, cu ISSN.

Nr. crt.	Titlu	Subcategorie	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
1.	„Benjamin Barker și Noul Testament de la Smirna (1838). Din «corespondența valahă» a agentului Societății Biblice Britanice în Levant”, în <i>Plērōma. Studii și cercetări teologice</i> , anul 19, nr. 2 (2017), pp. 95-120. ISSN: 1454-7015	autor (b)	2 p.	
2.	„«Bărbatul unei singure soții»: aplicarea contextual polemică a unei exigențe neotestamentare, în interpretarea lui Martin Luther, respectiv Jean Calvin” în <i>Plērōma. Studii și cercetări teologice</i> , anul XIX, nr. 2 (2017), pp. 39-52. ISSN: 1454-7015	coautor (b)	2 p.	
3.	„Extazul mistic în gândirea și practica lui Filon Alexandrinul” în <i>Plērōma. Studii și cercetări teologice</i> , anul VIII (2006), nr. 4 (decembrie), pp. 63-86.	autor (b)	2 p.	

	ISSN: 1454-7015			
4.	„Manifestări profetico-extatice în Israelul predinastic și dinastic”, în <i>Plērōma. Studii și cercetări teologice</i> , anul VIII (2006), nr. 1 (martie), pp. 31–52. ISSN: 1454-7015	autor (b)	2 p.	
5.	„Nābī – de la protoprofetismul extatic la profetismul literar târziu”, în <i>Plērōma. Studii și cercetări teologice</i> , anul VII (2005), nr. 3 (septembrie), pp. 81-110. ISSN: 1454-7015	autor (b)	2 p.	
6.	„Conceptul de <i>dynamis</i> în scrierile lui Luca”, în <i>Plērōma. Studii și cercetări teologice</i> , anul V (2003), nr. 1 (iunie), pp. 73–94. ISSN: 1454-7015	autor (b)	2 p.	
7.	„Apa ca simbol al Duhului în Noul Testament”, în <i>Plērōma. Studii și cercetări teologice</i> , anul IV (2002), nr. 1 (iunie), pp. 43–54. ISSN: 1454-7015	autor (b)	2 p.	
8.	„Comunicarea adevărului biblic, între respingere și acceptare”, în <i>Plērōma. Studii și cercetări teologice</i> , anul III (2001), nr. 2 (decembrie), pp. 93–111. ISSN: 1454-7015	autor (b)	2 p.	
9.	„Vinul Reformei și burdufurile ortodoxiei. Noul Testament de la Bălgrad (1648)”, <i>Dilema veche</i> (http://dilemaveche.ro , nr. 709, 21-27 septembrie 2017). (ISSN: 1584-1669)	autor (b)	2 p.	
10.	„Metanoia – regret, căință, pocăință”, <i>Dilema veche</i> (http://dilemaveche.ro , nr. 703, 10-16 august 2017). (ISSN: 1584-1669)	autor (b)	2 p.	
		Total	20 p.	

Indicatorul 2.2. Activitate editorială

Categoria 2.2.1. Membru al unui colectiv de redacție al unei reviste de specialitate cu peer-review din străinătate (a) sau din țară (b)

Nr. crt.	Titlu revistă	Subcategorie	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
1.	<i>Plērōma</i> . Jurnalul Institutului Teologic Penticostal	(b) redactor-șef	10 p.	

Categoria 2.2.2. Referent științific și coordonator de colecții la edituri sau reviste acreditate, din străinătate (a) sau din țară (b)

Nr. crt.	Revistă sau editură	Subcategorie	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
1.	<i>Studii teologice</i> – Revista Facultăților de Teologie din Patriarhia Română	referent științific	5 p.	
2.	<i>Review of Ecumenical Studies</i> – Sibiu	referent științific	5 p.	
3.	Editura Ratio et Revelatio (Oradea)	referent științific	5 p.	

	<ul style="list-style-type: none"> Ana Dumitran, <i>Religie ortodoxă – Religie reformată. Ipostaze ale identității confesionale a românilor din Transilvania în secolele XVI-XVII</i>, Oradea, Ratio & Revelatio, 2015, 370 pag. Nagy Levente, <i>Reforma la români. Un fenomen de transfer cultural în secolele XVI-XVII</i>, Oradea, Ratio & Revelatio, 2021, 440 pag. Liana Lupaș, <i>De la Gutenberg la internet. O istorie a Bibliei în era tiparului</i>, Oradea, Ratio & Revelatio, 2022, 368 pag. 			
4.	<p>Editura Vreamea (București)</p> <ul style="list-style-type: none"> <i>Noul Testament. Tesaloniceni</i>, București, Editura Vreamea, 2022, 156 pag. <i>Faptele Apostolilor</i>, ediție bilingvă, traducere inedită și comentariu de Cristian Bădiliță, Editura Vreamea, București, 2017, 516 pag. <i>Evanghelia după Luca</i>, ediție bilingvă, traducere inedită și comentariu de Cristian Bădiliță, Editura Vreamea, București, 2016, 738 pag. <i>Evanghelia după Matei</i>, ediție bilingvă, traducere inedită și comentariu de Cristian Bădiliță, București, Editura Vreamea, 2015, 496 pag. 	referent științific	5 p.	
5.	<p>Editura Logos (Cluj-Napoca)</p> <ul style="list-style-type: none"> Ganea Vasile Romulus, <i>Credincioși legământului. Repere isagogice și teologice în studiul cărții Estera</i>, Cluj-Napoca, Logos/Risoprint, 2013. Dietrich Bonhoeffer, <i>Costul uceniciei</i>, trad. din germană de Ligia Talos, Peregrinul, Cluj-Napoca, 2010, 352 pag. Graeme Goldsworthy, <i>Evanghelia și Împărăția</i>, trad. de Adrian Serecuț, Logos, Cluj-Napoca, 2009, 170 pag. 	referent științific	5 p.	
6.	<p>Editura Roua (Oradea)</p>	referent științific	5 p.	
7.	<p>Editura Plērōma (București)</p> <ul style="list-style-type: none"> Michel Remaud, <i>Evanghelie și tradiție rabinică</i>, ed. a 2-a rev., trad. Monica Broșteanu, București, Editura Plērōma, 2020, 246 p. Dragoș Ștefănică, <i>Felurite daruri, dar același duh. Harismele Duhului Sfânt la Dumitru Stăniloae și Jürgen Moltmann</i>, București, Editura Plērōma, 2019, 300 p. Patrick Nullens, <i>În căutarea binelui</i>, trad. Rodica Vuijsters-Tudur, București – Oradea, Editura Plērōma – Societatea Biblică din România, 2013. 	referent științific	5 p.	
8.	<p>Societatea Biblică Interconfesională din România (București)</p> <ul style="list-style-type: none"> <i>Biblia sau Sfânta Scriptură în traducerea lui Dumitru Cornilescu</i>, ediție corectată ortografic (EDC100), 	referent științific	5 p.	

	București, Societatea Biblică Interconfesională din România, 2024.			
9.	Succeed Publishing (Medgidia) <ul style="list-style-type: none"> Vasilică Croitor, <i>Răscumpărarea memoriei. Cultul Penticostal în perioada comunistă</i>, pref. John Tipei, Medgidia, Succeed Publishing, 2010, 437 pag. 	referent științific	5 p.	
		Total	45 p.	

Indicatorul 2.3. Granturi științifice

Categoria 2.3.1. Finanțate instituțional, obținute prin competiție internațională sau națională, pe baza unui proiect de cercetare

Nr. crt.	Titlu proiect	Subcategorie	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
1.	„ <i>Monumenta linguae Dacoromanorum</i> ”; proiect interdisciplinar al Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași; 2008–2014; director: prof. univ. dr. Eugen Munteanu	membru	15 p.	
2.	„Revizuirea versiunii Bibliei traduse de Dumitru Cornilescu (EDCR)” (2015–2019). Proiectul a fost inițiat prin intermediul Societății Biblice Interconfesionale din România și beneficiază de finanțare internațională (American Bible Society și British and Foreign Bible Society). Echipa de traducători a fost compusă din nouă specialiști în traducerea Bibliei: prof. univ. dr. Silviu Tatu, conf. univ. dr. Emanuel Coțac, conf. univ. dr. Ciprian Terinte, lector univ. drd. Florin Lăiu, conf. univ. dr. Laurențiu Moț, conf. univ. dr. Laurențiu Ionescu, cercetător științific Cristi Sava, lector univ. dr. Ștefănică Dragoș, dr. Gelu Păcuraru.	director de proiect	30 p.	
3.	<i>Central and Eastern European Commentary</i> : proiect finanțat de Fundația Langham International; director: prof. univ. dr. habil. Corneliu Constantineanu. Valoarea finanțării: 500.000 euro	membru	15 p.	
		Total	60 p.	

Categoria 2.4. Comunicări

Nr. Crt.	Titlu	Subcategorie	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
1.	„The Commentary on Matthew (1544) by Wolfgang Musculus, the primary theological source of the first Romanian Church Postil (<i>The Meaning of the Gospel</i> , 1567)”, conferință la H. Henry Meeter Center, Grand Rapids, 2 august 2024.	(a)	4 p.	
2.	„Influența Comentariului la Matei al lui Wolfgang Musculus (1544) asupra primei Cazanii coresiene (1567)”, Conferința Națională „Bibliologie și patrimoniu cultural național”, ediția a XVIII-ea, Alba Iulia, 6–7 iunie 2024.	(b)	2 p.	

3.	„Receptarea lui Ioan Hrisostomul în <i>Tâlcul evangheliilor</i> (1567) prin intermediul <i>Comentariului la Matei</i> al lui Wolfgang Musculus (1544)”, <i>Simpozionul Internațional „Explorări în tradiția biblică românească și europeană” (ediția a XIII-a)</i> , Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, 30 mai–1 iunie 2024.	(b)	2 p.	
4.	“A Bible for the simple folk”: Princess Ralu Callimachi (1867–1944) and Her Vision to Translate, Print and Distribute the Bible in Romanian”, lucrare susținută la Colocviul International „ <i>Bible Revolution: Empowering People, Subverting Identities. New Study Directions in 21st-Century Academic Research</i> ”, Cambridge University, 15 septembrie, 2023.	(a)	4 p.	
5.	„Comentariul la Matei al lui Wolfgang Musculus (1544), sursă de inspirație pentru <i>Tâlcul evangheliilor</i> (1567)”, <i>Simpozionul Internațional „Explorări în tradiția biblică românească și europeană” (ediția a XII-a)</i> , Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, 18–20 mai 2023.	(b)	2 p.	
6.	„The quest for individual and social righteousness in Ioan Zoba’s <i>A brief pathway leading to godliness</i> (1685)”, „Righteousness in Early Modern Christianity. Voices, Fruits & Failures”, RefoRC & Fondazione per le scienze religiose Giovanni XXIII, Bologna, 15-17 September 2021.	(a)	4 p.	
7.	„ <i>Criteria for Determining the Quality of a Bible Translation: Insights from the Romanian Context</i> ”, <i>The Translation of Ancient Texts and Their Effects on Cultural Exchanges</i> , Minzu University, Beijing, 21-22 octombrie 2019.	(a)	4 p.	
8.	„ <i>Noi observații privind traducerea termenilor ḥadaqa și dikaiosynē în tradiția biblică românească</i> ”, <i>(Re)traducerea Sfintei Scripturi: retrospective, proiecte în desfășurare, perspective</i> , Simpozion internațional, Institutul Teologic Penticostal din București, 15-16 mai 2019.	(b)	2 p.	
9.	„ <i>Importanța consecvenței în procesul de traducere a Bibliei</i> ”, <i>Simpozionul Internațional „Explorări în tradiția biblică românească și europeană” (ediția a IX-a)</i> , Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, 9-11 mai 2019.	(b)	2 p.	
10.	“ <i>The Common Treasury of Good Doctrine: A Survey of the Sources Drawn upon in the Preface to the Reader of the Bălgrad Psalter (1651)</i> ”, <i>Vernacular Psalters and the Early Rise of Linguistic Identities</i> , International Conference, Muzeul Național al Unirii, Alba Iulia, June 27 th -28 th , 2018.	(b)	2 p.	
11.	<i>Toposuri teologice reformate în Tâlcul evangheliilor</i> , Simpozionul Internațional „Explorări în tradiția biblică românească și europeană” (ediția a VII-a), 18-20 mai, 2017, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași.	(b)	2 p.	
12.	<i>Catehismul lui Coresi și începuturile Reformei la români</i> , Simpozionul Internațional „Reforma Protestantă. Istorie, receptare și influențe”, 18-19 mai 2017, Institutul Teologic Penticostal din București.	(b)	2 p.	
13.	<i>Bringing the Gospel to the Wallachians: A Reappraisal of Coresi’s Lutheran Catechism (1560)</i> , Seventh Annual RefoRC Conference 2017, Wittenberg, 10-12 May 2017.	(a).	4 p.	
14.	<i>Influența Reformei protestante asupra spațiului cultural românesc în sec. XVI-XVII</i> , International Conference „Reformation 500”: The Cultural and Social Impact of the Protestant Reformation, 1517-2017, Universitatea „Aurel Vlaicu”, Arad, 26-28 aprilie 2017.	(b)	2 p.	

15.	<i>Influențe protestante asupra Catehismului coresian (1560)</i> , Simpozionul Internațional «Explorări în tradiția biblică românească și europeană», Ediția a VI-a, 27-29 octombrie 2016, Iași.	(b)	2 p.	
16.	<i>Swimming against the Tide: The 1648 NT and the Pauline Authorship of the Epistle to the Hebrews</i> , Simpozionul Internațional «Explorări în tradiția biblică românească și europeană», Ediția a V-a, 12-14 noiembrie 2015, Iași.	(b)	2 p.	
17.	<i>Falling away from the Christian Faith”: An Echo of Reformed Eschatology in the Bălgrad NT (1648)</i> , Fifth RefoRC Conference, 7-9 May 2015, Leuven.	(a)	4 p.	
18.	<i>Bible Censorship within the Romanian-speaking Territories during the 19th and 20th Centuries</i> , The 22nd annual conference of the Society for the History of Authorship, Reading & Publishing (SHARP), Antwerp, 17-21 September 2014.	(a)	4 p.	
19.	<i>The Clash Between Peter and Paul at Antioch (Gal. 2:11–14). Early Patristic Commentators Between a Rock and a Hard Place</i> . Conferința internațională „Peter in Earliest Christianity”, 4–6 iulie, 2013, The Centre for the Study of Christian Origins. University of Edinburgh.	(a)	4 p.	
20.	<i>Unsolved Issues concerning the 1648 NT. Is a Scholarly Consensus Possible?</i> Simpozionul internațional „Explorări în tradiția biblică românească”, Universitatea A.I. Cuza din Iași, 30 mai – 1 iunie 2013.	(b)	2 p.	
21.	<i>Recent Romanian Translations with particular reference to Cultural, Ecclesiastical and Doctrinal Bias</i> , Conference on Bible Translation, The International Baptist Theological Seminary, Praga, 4–7 februarie 2013.	(a)	4 p.	
22.	<i>Protestant Features of the first Romanian Translation of the New Testament (1648)</i> , International Colloquium “Vernacular Bible and Religious Reform”, Leuven, 29 Nov. – 1 Dec. 2012.	(a)	4 p.	
23.	<i>„Sfânta Scriptură în context contemporan. Exigențe ale traducerii Bibliei pentru Biserica secolului XXI”</i> , Institutul Teologic Penticostal din București, 23 noiembrie 2011.	(b)	2 p.	
24.	<i>Traducerea termenului presbyterion în tradiția biblică românească</i> , „Explorări în tradiția biblică românească”, Iași, 11-14 februarie 2010.	(b)	2 p.	
25.	<i>Conceptul de dynamis în scrierile lui Luca</i> , „Raportul dintre Biblie, Tradiție și experiență în spațiul spiritualității românești”, Institutul Teologic Penticostal din municipiul București, 11 aprilie 2003.	(b)	2 p.	
		Total	70 p.	

Total categorie 2.1.1.	90 p.	Total categorie 2.2.1.	10 p.
Total categorie 2.1.2.	100 p.	Total categorie 2.2.2.	45 p.
Total categorie 2.1.3.	150 p.	Total categorie 2.2.3.	60 p.
Total categorie 2.1.4.	90 p.	Total categorie 2.2.4.	70 p.

Punctaj total pentru domeniul A2: Activitatea de cercetare

Punctaj minim obligatoriu	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
450 p.	545 p.	

A3. Recunoașterea și impactul activității

Indicatorul 3.3. Citări, mențiuni bibliografice, recenzări

Nr. crt.	Locul citării / recenzării	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
3.3.1. Citări și mențiuni bibliografice			
2024			
1.	Nagy Levente, „Quelques considérations sur le catéchisme perdu et retrouvé de Georges Branković”, în <i>Acta Musei Apulensis, Apulum</i> , vol. 61 (Series Historia & Patrimonium Supplementum), 2024, pp. 33-48 (Citări la p. 38, 39, 46, 48)	2 p.	
2023			
2.	Eugen Pavel, „Biblia în limba română. Repere cronologice”, în <i>Caietele Sextil Pușcariu</i> , VI, 2023, Cluj-Napoca, pp. 248-288 (Mențiuni la p. 248, 263, 287).	2 p.	
3.	Alexandru Mihăilă, „Chapter and Verse Division in the Romanian Bibles: Influences, Changes, Questions”, în <i>Receptarea Sfintei Scripturi: între filologie, hermeneutică și traductologie</i> , vol. 12 (2023), pp. 33-41 (citări la p. 39, 40).	2 p.	
4.	Dana Shishmanian, <i>Vision de Varnava. Înțeleptului Varnava minunată arătare a vederii lui cu pildă tuturor</i> (Museikon Studies, 2), Alba Iulia, Editura Muzeului Național al Unirii, 2023 (Mențiune la p. 73, 135, 246).	2 p.	
5.	Mihai Ciucă, <i>Baptiștii din România, vol. 3: Pionierii. Anexe</i> , Oradea, Editura Casa Cărții, 2023 (Mențiuni la p. 297, 323, 770, 772-774, 776-778).	2 p.	
2022			
6.	Maria Francisca Bălțăceanu, Monica Broșteanu, „Traducerea Bibliei în limba română pentru contemporani: provocări și capcane”, în <i>Receptarea Sfintei Scripturi: între filologie, hermeneutică și traductologie. Lucrările Simpozionului Internațional „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”, ediția a XI-a</i> , Iași, 16-18 iunie 2022, Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2022, pp. 21-32 (mențiune bibliografică la p. 30).	2 p.	
7.	Alexandru Mihăilă, „The Old Greek, Hebrew, and Other Text Witnesses in Eastern Orthodoxy” în Eugen J. Pentiu (ed.), <i>Oxford Handbook of the Bible in Orthodox Christianity</i> , Oxford, Oxford University Press, 2022. Citare la p. 44.	2 p.	
8.	Avraham Grossman, „The Jewish-Christian Polemic in Rashi’s Commentary on The Book of Zechariah,” în <i>The Elder Will Serve the Younger: Myths and Symbols in Dialogue between Judaism and Christianity – A Tribute to Israel Jacob Yuval</i> , Jerusalem, Carmel, 2022, pp. 167–187 (studiu în ebraică). Citare la p. 183.	2 p.	
9.	Amiel Drimbe, „Scriptura și ziarul: receptarea versiunilor lui Dumitru Cornilescu de către ortodocșii din România în primii ani de la publicare (1920-1926)”, în <i>Jurnal teologic</i> , vol. 21.1 (2022), pp. 5–39 (citare la p. 8, 9, 10, 11, 12)	2 p.	
10.	Paul E. Michelson, „C. S. Lewis Comes to Romania, 1977-2022”, în Ion Bolovan and Melania-Gabriela Ciot (editori), <i>Românii și România în context european. Istorie și diplomație. Omagiu profesorului Vasile Pușcaș la împlinirea vârstei de 70 ani</i> , Cluj-Napoca, Editura Academia Română/Centrul de Studii Transilvane, 2022, pp. 985-1004 (citări la p. 987–990)	2 p.	
2021			
11.	Elena Chiaburu, <i>Cartea românească veche în Biblioteca Județeană „C.T. Kirileanu” Neamț. Catalog adnotat</i> , Piatra-Neamț, 2021 (mențiune bibliografică la p. 13)	2 p.	
12.	Eugen Pavel, <i>Texte și subtexte</i> , Cluj-Napoca, Editura Școala Ardeleană, 2021 (citări la p. 66, 67).	2 p.	
13.	Eugen Pavel, <i>Carte și tipar la Bălgrad (1567–1702)</i> , Cluj-Napoca, Editura Școala Ardeleană, 2021. (citări la p. 82, 176, 228).	2 p.	

14.	John Tipei, <i>Noul Testament: ediție de studiu</i> , trad. după textele originale grecești și note de John Fleter Tipei, Oradea, Societatea Biblică din România, 2021 (mențiune la p. 321).	2 p.	
15.	Iemima Ploscariu, „A Dappled People: Jewish, Roma, and Romanian Evangelicals Challenging Nationalism in Interwar Romania”, teză de doctorat susținută la Dublin City University, 2021. (Citare la p. 177)	2 p.	
16.	Sorina Antonese, „The Retranslation Hypothesis and the Three Romanian Versions of <i>The Lion, the Witch and the Wardrobe</i> ”, în Teodora Ghirivigă și Daniela Vasiliu (editori), <i>C.S. Lewis: His Life and His Heritage</i> , Iași, Editura Universității „A. I. Cuza”, 2021, pp. 109-130 (citare la p. 133).	2 p.	
17.	Amiel Drimbe, „Noi care ne călăuzim după această carte, fie de ori cine tradusă...”: receptarea versiunilor lui Dumitru Cornilescu de către bapțiștii din România în primii ani de la publicare (1920–1926)”, în Ieremia Rusu (ed.), <i>Centenarul Traducerii Bibliei Dumitru Cornilescu: Impactul Religios și Cultural 1921–2021</i> , Cluj-Napoca, Risoprint, 2021, pp. 151–186 (citări la p. 151, 152, 54, 160 ș.a.)	2 p.	
18.	Daniel-Marius Mariș & Teodor-Ioan Colda, „Relația dintre Dumitru Cornilescu, Constantin Adorian și Seminarul Teologic Baptist din București”, în Ieremia Rusu (ed.), <i>Centenarul Traducerii Bibliei Dumitru Cornilescu: Impactul Religios și Cultural 1921–2021</i> , Cluj-Napoca, Risoprint, 2021, pp. 33–56 (citări la p. 34, 43, 45, 48, 51).	2 p.	
19.	Ieremia Rusu, „Contribuția Creștinilor după Evanghelie la publicarea și difuzarea Bibliei traduse de Cornilescu”, în Ieremia Rusu (ed.), <i>Centenarul Traducerii Bibliei Dumitru Cornilescu: Impactul Religios și Cultural 1921–2021</i> , Cluj-Napoca, Risoprint, 2021, pp. 57-71 (citări la p. 61–62, 64–68).	2 p.	
20.	Cornel Miu, <i>Ralu Callimaki. O prințesă cutezătoare</i> , București, Editura Stephanus, 2021 (citări la p. 160-162, 173-175).	2p.	
21.	Nagy Levente, „Câteva considerații noi despre sursele operelor lui Ioan Zoba (<i>Sicriul de aur, Cărare pre scurt, Molitâvnic</i>)”, în <i>Dacoromanica</i> , serie nouă, XXVI (2021), nr. 2, pp. 160–175 (citare la p. 169)	2p.	
22.	Ana Dumitran, recenzie la Ioan Zoba din Vinț, <i>Cărare pre scurt</i> , în <i>Dacoromanica</i> , serie nouă, XXVI (2021), nr. 2, pp. 213–215 (citare la p. 213)	2p.	
23.	Amiel Drimbe, „Dumitru Cornilescu: Un portret epistolar”, în D. Ștefănică și Ghe. Vatamanu (editori), <i>Prețuiți-i pe astfel de oameni. Lucrările Simpozionului „Centenar D. Cornilescu”</i> , București, Plērōma, 2021, pp. 25-41 (citări la p. 27, 29, 40)	2p.	
24.	Dragoș Ștefănică, „Dumitru Cornilescu – omul și traducătorul”, în D. Ștefănică și Ghe. Vatamanu (editori), <i>Prețuiți-i pe astfel de oameni. Lucrările Simpozionului „Centenar D. Cornilescu”</i> , București, Plērōma, 2021, pp. 13–24 (citare la p. 15, 16, 17, 18, 19)	2p.	
25.	Dragoș Ștefănică, „Revizuirea traducerii Cornilescu: între inerție și inovare”, în D. Ștefănică și Gh. Vatamanu (editori), <i>Prețuiți-i pe astfel de oameni. Lucrările Simpozionului „Centenar D. Cornilescu”</i> , București, Plērōma, 2021, pp. 117–124 (citare la p. 117, 123, 132).	2p.	
26.	Eva Mârza, „Învățătorul popoarelor Jan Amos Komenský (1592–1670). O cugetare la 350 de ani de la moarte”, în <i>Apulum</i> 58/2021, pp. 1-14 (citare la p. 3, n. 8)	2p.	
27.	Petre Guran, „Funcția «imperială» a limbii române”, în <i>Philologica Jassyensia</i> , an XVII, nr. 1 (33), 2021, p. 103–117 (citare la p. 109).	2p.	
28.	Jennifer Powell McNutt, „From Codex Bezae to La Bible. Theodore Beza’s Biblical Scholarship and the French Geneva Bible of 1588”, în Kirk Summers și Scott M. Manetsch (editori), <i>Theodore Beza at 500. New Perspectives on an Old Reformer</i> (Refo500 Academic Studies, vol. 74), Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 2021 ISSN 2198-3089; ISBN 978-3-525-56041-9 (citare la p. 174)	2 p.	
29.	Clark, Roland. <i>Sectarianism and Renewal in 1920s Romania: The Limits of Orthodoxy and Nation-Building</i> . London,: Bloomsbury Academic, 2021 (citare la p. 170-174, 178, 188).	2 p.	
30.	Iemima Ploscariu, „The Word Read, Spoken, and Sung: Neo-Protestants and Modernity in Interwar Romania”, <i>Central Europe</i> (2021), pp. 2–18 (citare la p. 7) DOI: 10.1080/14790963.2020.1893587	2 p.	

31.	Nagy Levente, <i>Reforma la români. Un fenomen de transfer cultural în secolele XVI-XVII</i> , Oradea, Ratio & Revelatio, 2021 (citare la p. 133, 178, 204-206, 212-213, 225-226).	2 p.	
32.	Octavian D. Baban, „Note despre înființarea Seminarului Baptist din București: paradigmele libertății și credinței la început de secol XX, în România” în <i>Jurnal Teologic</i> 20.1 (2021), 39-71 (citare la p. 3, n. 14).	2 p.	
2020			
33.	Alexandru Mareș (coord.), <i>Crestomația limbii române vechi</i> , vol. II (1640–1715), București, Editura Academiei Române, 2020 (citare la p. 80).	2 p.	
34.	Irinel Cazacu, „Integritate și libertate de conștiință în predicarea Evangheliei. De la Reforma protestantă la modernitate”, în <i>Jurnalul libertății de conștiință</i> , vol. 2 (2020), pp. 384–399 (citări la p. 387, n. 3, 8; p. 388, n. 10)	2p.	
35.	Alexandru-Daniel Piticari, Cultură și heraldică în Țara Românească la finalul secolului al XVII-lea. Stihurile la stemă și stemele regăsite în Biblia de la București (1688), în <i>Libraria. Studii și cercetări de bibliologie</i> . Anuar XVIII-XIX, 2019-2020, p. 61–96 (citare la p. 72, n. 146)	2p.	
36.	Raluca Hofmeyer, „Calvinism Meets Orthodoxy: A Transylvanian Ecumenical Dialogue”, în <i>Encounter Journal</i> 80.1 (2000), pp. 11–34 (citare la p. 13, 14, 23)	2p.	
37.	Nagy Levente, <i>A román reformáció. Egy 16–17. századi magyar-román kulturális és irodalmi transzferjelenség</i> , Ráció Kiadó, Budapest, 2020 (citare la p. 51, 176, 185, 186, 190).	2 p.	
38.	Drake Williams, „Romania Thirty Years after the Fall of Communism: Retrospect and Prospect”, <i>Journal of Global Christianity</i> , vol. 6, issue 1, p. 4–13.	2 p.	
39.	Charles Bumgardner, „Family Relationships in the Letters to Timothy and Titus” (doctoral thesis), Köstenberger, Andreas (advisor) ; Merkle, Benjamin (committee member) ; Yarbrough, Robert (committee member), 2020 ProQuest Dissertations Publishing.	2 p.	
40.	Ion Reșceanu, „Canon and Canonicity in the Bibles of Samuil Micu and Andrei Șaguna: Resemblances, Differences and Controversies”, în <i>Roots. Romanian Old Testament Studies</i> , No 4 (2), 2020, pp. 57–66.	2 p.	
41.	Hanan Mazeh, „Built, Destroyed, and Built Again: Temple and History in Genesis Rabbah in Light of Christian Sources”, în <i>Jewish Quarterly Review</i> , vol. 110, Number 4, Fall 2020, pp. 652–678 (citare la p. 669)	2 p.	
42.	Lucian Grozea, „Ciclopul lui Hristos. Apercepții și recontextualizări contemporane asupra creștinismului”, în <i>Saeculum</i> , vol. 50, nr. 2, 2020, pp. 77–85.	2 p.	
43.	Ioan Alexandru Tofan, „Reflection on mediation: Interpreting a book of Andrei Scrima”, în <i>Review of Ecumenical Studies</i> , vol. 12, issue 3 (2020), pp. 474–484 (mențiune la p. 475).	2 p.	
44.	Iosif Camară, <i>Rugăciunea Tatăl nostru în limba română. Studiu istorico-filologic</i> , Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2020 (citare la p. 66, 195). Lucrări citate: „Tradiția biblică românească” (2011) și <i>Noul Testament de la Bălgrad</i> (2017).	2 p.	
45.	Iosif Camară, „«Femeia să se teamă de bărbat»: observații la Ef. 5:33”, în <i>Horeb</i> , 2 (2020).	2 p.	
46.	Mihai Handaric, „Protestantismul și neoprotestantismul în dezvoltarea limbii române”, în <i>Centenarele României. Centenarele Aradului (1918/1919–2018/2019)</i> , editori C. Pădurean și D. Sinaci, Cluj-Napoca, Editura Școala Ardeleană, 2020, - 440 (citare la p. 429).	2 p.	
2019			
47.	Niculina Iacob, „Versiunile românești ale Scripturii la temelia unui secol de traduceri”, în <i>Atelier de traduction, hors série</i> , Secțiunea „La temelia unui secol de traduceri”, 2019, p. 29-43 p-ISSN: 2344-5610, pp. Editura Universității din Suceava (Citare la p. 39, n. 19)	2 p.	
48.	Luca Samuel Leonte, <i>Trăsături esențiale ale Bisericii Primare. Faptele Apostolilor 2:42 în înțelegerea și practica Creștinilor după Evanghelie</i> , Cluj-Napoca, Editura Risoprint, 2019 (Citare la p. 118).	2 p.	

49.	Eva Mârza, „Din istoria traducerilor în cultura românească din Transilvania (sec. XVI – începutul sec. XIX), în <i>Terra Sebus. Acta Musei Sabesiensis</i> , 11, (2019), p. 301–320 (Citare la p. 310).	2 p.	
50.	Gabriel Andreescu, „Un subiect insuficient explorat: încălcarea drepturilor minorităților religioase în România”, în <i>Noua Revistă de Drepturile Omului</i> , vol. 15 (2019), nr. 1, pp. 93–96 (Citare la p. 93).	2p.	
51.	Horia Dumitrescu, „About the Laughter of Joy and the Laughter of Mockery in the Holy Scripture of the Old Testament”, in <i>Language and Literature. European Landmarks of Identity. Selected Papers of the 15th International Conference of the Faculty of Theology, Letters, History and Arts</i> , Pitești, 14-16 June 2019, No. 24 (2019), University of Pitești Press, pp. 145–153 (citare p. 148).	2 p.	
52.	Cătălin Varga, <i>Structuri retorice și omiletice reflectate în unele scrieri ale Noului Testament</i> , Cluj-Napoca, Editura Mega, 2019 (citare la p. 244).	2 p.	
53.	Chira Ionel „Clergy, Monks and Laymen Translators of Church Books and Their Role in the Introduction of the Romanian Language into the Cult” in <i>Teologia</i> 81.4 (2019), pp. 108-122 (citare la p. 112).	2 p.	
54.	Branislav Ivić, „Рецепција Књиге пророка Захарије у Новом Завету: цитати у Еванђељима” (Serbian), în <i>Theological views</i> , vol. LII, Issue 2 (2019), pp. 323-338 (citare la p. 326–327)	2 p.	
55.	Ioan Chirilă, „Nicodim Munteanu – Patriarhul traducător, vizionar și oponent al «răsăritului roșu ce invadează România», <i>Tabor</i> , nr. 9, anul XIII, septembrie 2019, p. 18–21 (citare la p. 19).	2 p.	
56.	Anișoara Badea Blându, „Ediții filologice ale Bibliei de la București (1688), în Roxana-Magdalena Bârlea (coord.), <i>Cultură și comunicare</i> , București, Editura Muzeul Literaturii Române, 2019, pp. 61–74 (mențiune la p. 67).	2 p.	
57.	Iosif Diaconu, „Începutul traducerii și publicării Bibliei în limba română: privire de ansamblu asupra secolului al 17-lea”, în <i>TheoRhēma</i> , vol. 14.1 (2019), pp. 129-149 (citare la p. 132, 142).	2p.	
58.	Ion Reșceanu, „Canon și canonicitate în Bibliile Samuil Micu și Andrei Șaguna: asemănări, deosebiri și controverse”, în <i>Mitropolia Olteniei. Revista Arhiepiscopiei Craiovei, Arhiepiscopiei Râmnicului, Episcopiei Severinului și Strehaiei, Episcopiei Slatinei și Romanașilor și a Facultății de Teologie – Craiova</i> , anul 61 (845-848), nr. 5-8, mai-august, 2019, pp. 122-, ISSN 1013-4239 (citare la p. 123).	2 p.	
2018			
59.	Anuța-Rodica Ardelean, <i>Fitonimie biblică românească</i> (Colecția Fontes Traditionis), Iași, Editura Universității Alexandru Ioan Cuza, 2018 (citare la p. 22).	2 p.	
60.	Miskolczy Ambrus, <i>Filológia, nemzet, vallás. Simeon Magyar munkássága: ismeretlen fejezetek a román tankönyvirodalom történetéből</i> (Europica Varietas), Budapest, 2018, ISBN 978-963-489-004-1 (citare la p. 33; notele 142 și 145)	2 p.	
61.	Ciprian Terinte, „De la disprețul față de lume la sanctitatea căsătoriei. Reabilitarea noțiunii de familie în comentariile lui Jean Calvin la Noul Testament (From disdain for the world to the sanctity of marriage. The rehabilitation of family life in John Calvin’s commentaries to the New Testament)”, în Corneliu Constantineanu, Marcel V. Măcelaru, Iosif Riviș-Tipei (coord.), <i>Reformation 500. Cultural and Social Impact of the Protestant Reformation 1517–2017</i> , Arad, Editura Universității „Aurel Vlaicu”, 2018, pp. 161-174 (citare la p. 164).	2 p.	
62.	<i>Lingvistica românească</i> , coord. Marius Sala și Nicolae Saramandu, București, Editura Academiei Române, 2018 (mențiune la p. 154).	2 p.	
63.	Dorin Dobrinu, „Sub puterea cezarului. O istorie politică a evanșelicilor din România (a doua jumătate a secolului al XIX-lea – 1989), în Dorin Dobrinu și Dănuț Mănăstireanu (coord.), <i>Omul evanghelic. O explorare a comunităților protestante românești</i> , Iași, Polirom, 2018 (citare la p. 39, 66, 84-89, 204, 224).	2 p.	
64.	Octavian D. Baban, „Biblia în viața evanșelicilor români: o perspectivă teologică și culturală”, în Dorin Dobrinu și Dănuț Mănăstireanu (coord.), <i>Omul evanghelic. O explorare a comunităților protestante românești</i> , Iași, Polirom, 2018 (citare la p. 329, 337, 347, 351-352).	2 p.	

65.	Constantin Oancea, „Unele inadvertențe ale textului Bibliei sinodale în Osea 4” în „Voi pune înaintea Ierusalimului, ca început al bucuriei mele” In honorem Pr. Prof. Univ. Dr. Dumitru Abrudan, la împlinirea vârstei de 80 de ani”, Sibiu, Editura Andreiana, 2018, pp. 361-376 (citare la p. 361).	2 p.	
66.	Ioan Chirilă (coord.), Stelian Pașca-Tușa, Bogdan Șopterean, <i>Vechiul Testament în scrierile bibliștilor ortodocși români. Ghid bibliografic</i> , ed. a II-a, Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 2018 (mențiune bibliografică la p. 48, 87).	2 p.	
67.	Radu Gheorghită, „ <i>Solum Evangelium: Gal. 2:15-21</i> ”, în <i>Jurnal teologic</i> , vol. 17, nr. 1 (2018), p. 5-45 (citare la p. 25).	2 p.	
68.	Mihaela Bucin, „Sanda Mateiu: un model interbelic de resurrecție spirituală”, în <i>Plērōma</i> anul XX nr. 2 (2018), pp. 117-132 (citare la p. 119-120)	2 p.	
69.	Silviu Tatu, <i>O patrie nouă și un neam mare. Exegeza narațiunilor despre patriarhi</i> , Oradea, Scriptum, 2018 (citare la p. 116).	2 p.	
70.	Teodora Nojea, „Teologie și filologie: 330 de ani de la traducerea integrală a Bibliei în limba română (1688–2018)” în <i>Studia doctoralia</i> , anul 3, nr. 3 (2018), pp. 221-232 (citare la p. 228, 231).	2 p.	
71.	Iosif Diaconu, „Primele traduceri ale Bibliei în limba română și influența lor asupra unității limbii naționale” în <i>Jurnalul Libertății de Conștiință</i> , 6.1 (2018), pp. 284-298 (citare la p. 293-295)	2 p.	
72.	Dragoș Ștefănică, „Epistola către Galateni în edițiile Bibliei Cornilescu (1921 și 1924). Studiu filologic comparativ”, în <i>Receptarea Sfintei Scripturi: între filologie, hermeneutică și traductologie. Lucrările Simpozionului Internațional „Explorări în tradiția biblică românească și europeană” VI, Iași, 27–29 octombrie 2016</i> , Iași, Editura UAIC, p. 157-167 (citare la p. 157).	2 p.	
2017			
73.	<i>Faptele Apostolilor</i> , ediție bilingvă, traducere inedită și comentariu de Cristian Bădiliță, Editura Vremea, București, 2017, 516 p. (citare la p. 174-179).	2 p.	
74.	Paul E. Michelson, „The History of Romanian Evangelicals, 1918-1989: A Bibliographical Excursus” în <i>Archiva Moldaviae</i> , vol. 9 (2017), p. 191-233 (citare la p. 205-206). ISSN 2067-3930	2p.	
75.	Cristina-Mariana Cărăbuș, <i>Zoonimie biblică românească</i> (Fontes Traditionis), Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2017 (citare la p. 52).	2 p.	
76.	Alexandru Niculescu, <i>Creștinismul românesc. Studii istorico-filologice</i> , București, Editura Spandugino, 2017 (mențiune la p. 469).	2p.	
77.	Ciprian Terinte, „Conceptia lui Jean Calvin despre autoritatea seculară, reflectată în Comentariile sale la Noul Testament”, în <i>Reforma. 500 de ani de impact teologic, ecleziastic și social</i> , Ioan-Gheorghe Rotaru și Ieremia Rusu (editori), Cluj-Napoca, Editura Risoprint, 2017, pp. 193-216 (citare la p. 215).	2 p.	
78.	Marius Silveșan, „Influențe ale Reformei protestante asupra Țărilor Române în secolul al XVI-lea”, în <i>Reforma. 500 de ani de impact teologic, ecleziastic și social</i> , Ioan-Gheorghe Rotaru și Ieremia Rusu (editori), Cluj-Napoca, Editura Risoprint, 2017, pp. 439-465 (citare la p. 440-441, 443-444, 447-450).	2 p.	
79.	Nicu Grigore, „Comunicarea Cuvântului lui Dumnezeu în perioada Reformei protestante”, în <i>Reforma. 500 de ani de impact teologic, ecleziastic și social</i> , Ioan-Gheorghe Rotaru și Ieremia Rusu (editori), Cluj-Napoca, Editura Risoprint, 2017, pp. 663-670 (citare la p. 665-666).	2 p.	
80.	Roland Clark, „The Stork’s Nest: Schism and Revival in Modern Romania, 1921-1924”, în <i>Plērōma</i> anul XIX nr. 1 (2017), p. 81-114 (citare la p. 91-96, 101).	2 p.	
81.	Alexandru Mihăilă, <i>În multe rânduri și în multe chipuri. O scurtă introducere ortodoxă în Vechiul Testament</i> , Iași, Doxologia, 2017 (citare la p. 70, 73).	2 p.	
82.	Alexandra Baneu, „ <i>Impostores ceu lupi rapaces: Imaginea reformatilor în De ortu, progressu et conversione Valachorum</i> , de Samuil Micu”, <i>Caietele Sextil Pușcariu III</i> , 2017, pp. 38-47 (citare la p. 43-45).	2 p.	
83.	Corneliu Constantineanu, „The Romanian Lord’s Army: A Case Study in Eastern Orthodox Church Renewal” în Aleksandra Djurić Milovanović și Radmila Radić	2 p.	

	(editoare), <i>Orthodox Christian Renewal Movements in Eastern Europe</i> , Cham, Palgrave Macmillan, 2017, pp. 231-260 (citare la p. 256).		
2016			
84.	Emanuela-Cristina Timotin, <i>Adam și Eva în literatura română veche (secolele al XVI-lea – al XVIII-lea). Texte canonice, scrieri apocrife și credințe populare</i> , București, Editura Muzeul Literaturii Române, 2016, 195 p., ISBN 978-973-167-345 (e-book). Citare la p. 7, n. 2.	2 p.	
85.	<i>Evanghelia după Luca</i> , ediție bilingvă, traducere inedită și comentariu de Cristian Bădiliță, Editura Vremea, București, 2016, 738 p (citare la p. 187-188, 373-378).	2 p.	
86.	Florin Sterian, „Bibliografia românească de lingvistică (BRL, 58, 2015). Lucrări de lingvistică apărute în țara noastră în cursul anului 2015”, în <i>Limba română</i> , LXV (2), 2016, p. 181-333 (mențiune <i>Determinări culturale</i> la p. 228).	2 p.	
87.	Dragoș Ștefănică, „Note exegetice și filologice pe marginea Epistolei către galateni”, în <i>Plērōma. Studii și cercetări teologice</i> , anul XVIII, nr. 1, iunie 2016, p. 80, n. 15 (Referire la <i>Determinări culturale</i> , p. 261-282).	2 p.	
88.	Dragoș Ștefănică, „ <i>Biblia catolică</i> (2013). Scurtă analiză a folosirii neologismelor pentru înnoirea limbajului biblic, din perspectiva epistolei către Galateni”, în <i>Receptarea Sfintei Scripturi între filologie, hermeneutică și traductologie</i> , Lucrările simpozionului internațional „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”, Iași, 8–30 mai 2014, Eugen Munteanu, Iosif Camară, Ana Catană-Penchiu și Mădălina Ungureanu (editori), Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2016, p. 231-241 (citare la p. 232, n. 2).	2 p.	
89.	Ciprian-Flavius Terinte, <i>Conducerea bisericească în scrierile Noului Testament</i> , Oradea, Casa Cărții, 2016, 206 pag. (citare la p. 86).	2 p.	
90.	Ioan-Teodor Colda, „Is There a Theological Side to the Romanian Exodus?” în <i>The Phenomenon of Migration. Proceedings of Harvard Square Symposium</i> , volume 2 (2016), pp. 304-315 (citare la p. 315).	2 p.	
91.	Dora Văetuș, „Lexical-Semantic Dynamics in Romanian Biblical Versions. Case Study: The Parable of the Prodigal Son”, <i>Academic Journal of Modern Philology</i> , vol. 5 (2016), pp. 167–180 (citare la p. 169).	2 p.	
2015			
92.	Ioan-Florin Florescu, <i>În multe chipuri de Scripturi. Studii de traductologie biblică românească</i> , Iași, EUAIC, 2015, 215 pag. (citare la p. 56, 58).	2 p.	
93.	Constantin Oancea, „Hosea 4 in the Romanian Bible Editions of the 20 th Century”, <i>Biblicum Jassyense VI</i> (2015), pp. 49-61 (citare la p. 49).	2 p.	
94.	<i>Noul Testament. Evanghelia după Matei</i> , ediție bilingvă, traducere inedită și comentariu de Cristian Bădiliță, București, Editura Vremea, 2015, 496 p. (citare la p. 280-285).	2 p.	
95.	Ana Dumitran, <i>Religie ortodoxă – Religie reformată. Ipostaze ale identității profesionale a românilor din Transilvania în secolele XVI-XVII</i> , Oradea, Ratio & Revelatio, 2015, 370 pag. (citare la p. 184).	2 p.	
96.	Kim Schulte, „Romanian Studies: Language and Linguistics”, în <i>The Year's Work in Modern Language Studies 75</i> (2015), pp. 370-90 (mențiune la p. 372).	2 p.	
97.	<i>Monumenta Linguae Dacoromanorum. Pars 24: Novum Testamentum II: Actus Apostolorum, Pauli Epistolae, Catholicae Epistolae, Iudae Apocalypsis Ioannis</i> , Anca Bibiri, Iosif Camară, Ana Catană-Spenchiu, coord. Eugen Munteanu, Iași, Editura Universității „Al. I. Cuza”, 2015 (mențiune bibliografică la p. 1023).	2 p.	
98.	A. С. Десницкий, Современный библейский перевод: теория и методология [Traducerea modernă a Bibliei: teorie și metodologie], Москва, Издательство ПСТГУ, 2015 (citare la p. 221, 413).	2 p.	
99.	Adrian Stoleriu, Irina-Andreea Stoleriu, „Brève incursion dans l’art de la représentation médiévale du martyr”, în <i>Anastasis. Research in Medieval Culture and Art</i> , vol. II (2015), nr. 1, pp. 207-216 (citare la p. 4).	2p.	
2014			
100.	Dora Văetuș, „Lexical-Semantic Dynamics in Romanian Biblical Versions. Case Study: The Parable of the Publican and the Pharisee”, în <i>Text și discurs religios</i> , nr. 6 (2014), pp. 77-92 (citare la p. 79).	2 p.	

101.	Alexandru Mihăilă, „Non septuagintal Influences on the Bucharest Bible of 1688”, în <i>Text și discurs religios</i> , nr. 6, 2014, pp. 15-26 (citare la p. 24).	2 p.	
102.	Camară, Iosif, „Considerații filologice privind posteritatea Noului Testament de la Bălgrad”, în <i>Annales Universitatis Apulensis. Series Philologica</i> , 2014, pp. 221-230 (citare la p. 221, n. 2).	2 p.	
103.	Oancea, Constantin, „Can Orthodox Biblical Theology be Autonomous? The Case of the Bible from 1914”, în <i>Ecumenical Review Sibiu / Revista Ecumenica Sibiu</i> , Vol. 6 Issue 3 (December 2014), pp. 449-459 (citare la p. 452, n. 6).	2 p.	
104.	Dănuț Mănăstireanu, „C. S. Lewis, Reluctant Convert and (not so) Reluctant Anglican” în <i>Linguaculture. International Journal of the Iași Linguaculture Center for (Inter)cultural and (Inter)lingual Research</i> , vol. 5, 2014/2, p. 57-66 (mențiune la p. 58).	2 p.	
105.	Alexandru Szabo, „Reproducing History: Romanian Vernacular Biblical Translations”, în <i>Orizonturi teologice</i> , serie nouă, anul XIV, nr. 1 (2014), pp. 42-58 (citare la p. 54).	2 p.	
106.	Cezar Marksteiner-Ungureanu, „Paradigme Apostolice ale Dialogului dintre Biserică și Modernitate. De la Petru și Pavel la Petru sau Pavel”, în <i>Studii teologice</i> , Seria a III-a, Anul X, Nr. 1, ianuarie-martie, (2014), pp. 193-221 (citare la p. 209).	2 p.	
107.	Octavian Gordon, „Rejoice, o, full of gifts! A Translation Theory Analysis of κεχαριστωμένη” în <i>Revue roumaine de linguistique</i> , LIX, 1, 2014, p. 77-90 (citare la p. 78, 79)	2 p.	
108.	Марко Јовановић, „Рецепција Старог Завета у Еванђељу по Матеју: наводи испуњења”, <i>Богословље</i> 1 (2014), pp. 114-132 (citare la p. 125).	2 p.	
2013			
109.	Corneliu Constantineanu, <i>Puterea evangheliei. Pleoarie pentru Cuvântul lui Dumnezeu</i> , București, Editura Universitară, 2013 (citare la p. 141).	2 p.	
110.	Nagy, Levente, <i>Lehetséges küldetés? Hitek és tévhitek a román reformáció körül</i> (Europica Varietas), ELTE Eötvös Kiadó, Budapest, 2013. ISBN 978-963-284-212-7 (citare la p. 125).	2 p.	
111.	Mircea Remus Birtz, <i>Considerații asupra unor traduceri biblice românești din sec. XIX-XX</i> , Cluj-Napoca, Editura Napoca Star, 2013 (citare la p. 35, 36, 46, 48).	2 p.	
112.	Leonidas Rados, „Între aplecarea spre învățătură și utilitatea civică: studiile teologice ale lui Constantin Erbiceanu la Atena (1865-1868)” în <i>Anuarul Institutului de Istorie „A.D. Xenopol” din Iași</i> , vol. 50 (2013), pp. 305-319 (citare la p. 313, n. 37, 38).	2p.	
113.	Brian Imhoff, „Current studies in Romanian linguistics”, în <i>Comparative Romance Linguistics Bibliographies</i> , vol. 62 (2013), pp. 18-57 (mențiune bibliografică la p. 25)	2 p.	
2012			
114.	<i>Apocalipsa lui Ioan</i> , ediție bilingvă, traducere inedită și comentariu de Cristian Bădiliță, Adevărul Holding, București, 2012, 442 p. (citare la p. 351).	2 p.	
115.	Ana Cătană-Spenchiu, „Între Biblia de la București (1688) și revizia din 1795 a lui Samuil Micu. Probleme de traducere / „Biblia de la București” (1688) and the 1795 Revision by Samuil Micu. Translation Issues” în Iulian Boldea (coord.), <i>Comunicare, context, interdisciplinaritate, Studii și articole</i> , vol. II, Editura Universității „Petru Maior”, Târgu-Mureș, 2012, p. 1103-1128 (citare p. 1127).	2 p.	
116.	Dragoș Ștefănică, „Galateni 5:12 între imprecăție și ironie. Avaturile unei remarci polemice a Sf. Pavel în tradiția biblică românească”, în <i>Receptarea Sfintei Scripturi între filologie, hermeneutică și traductologie</i> , Iași, EUAIC, 2012, pp. 359-376 (citare la p. 366, n. 19).	2 p.	
117.	Iosif Camară, „Note filologice la cartea a IV-a a Regilor”, în <i>Biblicum Jassyense. Romanian Journal for Biblical Philology and Hermeneutics</i> , 3, (2012), pp. 125-140 (citare la p. 128).	2 p.	
118.	Gordon, Octavian, „Bucură-te, cea plină de daruri! Note traductologice pe marginea epitetului mariologic κεχαριστωμένη”, în <i>Studii Teologice</i> 2 (2012), p. 85-160 (citare la p. 86, 104, 106, 109-112, 122-123, 127-130).	2 p.	

119.	Ioan Tîmbuș, „Metode clasice și moderne în înțelegerea științifică a Sfintei Scripturi” („Classical and Modern Methods in the Scientific Understanding of the Holy Scripture”), în <i>Buletin Științific, seria A, Fascicula Filologie</i> , XXI/2012, nr. 1, pp. 225-236.	2 p.	
120.	Marius Silveșan, <i>Bisericile creștine baptiste din România între persecuție, acomodare și rezistență (1948-1965)</i> , Târgoviște, Editura Cetatea de Scaun, 2012 (citare la p. 29, 50, 52, 55-56, 88, 155, 215, 233, 312, 385, 389).	2 p.	
2011			
121.	Ovidiu Sferlea, „Filipeni 2,6-7a în versiunile românești ale Sfintei Scripturi, cu o scurtă privire asupra controverselor teologice ale secolului al IV-lea”, în <i>Studia Universitatis Babeș-Bolyai – Theologia Orthodoxa</i> , nr. 2 (2011), pp. 15-24 (mențiune la p. 19).	2 p.	
122.	Eugen Munteanu, „Tradiția biblică românească. Coordonate, stadiu al cercetării, potențial”, în <i>Receptarea Sfintei Scripturi: între filologie, hermeneutică și traductologie. Lucrările Simpozionului Național „Explorări în tradiția biblică românească și europeană”, Iași, 28-29 octombrie 2010</i> , Iași, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2011, pp. 11-21 (mențiune la p. 12-13).	2 p.	
2010			
123.	Eugen Munteanu, „Sulla tradizione biblica romana. Dissociazioni di principio” în <i>Quaderni della Casa Romana di Venezia</i> , VII (2010), pp. 15-26 (citare la p. 17).	2 p.	
3.3.2. Recenzii în publicații cu ISBN sau ISSN			
124.	Paul Michelson [recenzie la:] Dorin Dobrinu și Dănuț Mănăstireanu (editori), <i>Omul evanghelic. O explorare a comunităților protestante românești</i> , Iași, Polirom, 2018, în <i>Plērōma. Studii și cercetări teologice</i> , anul XXX, nr. 2 (2018), p. 161-168. ISSN: 1454-7015	5 p.	
125.	Bogdan Emanuel Răduț [recenzie la:] Cornilescu. <i>Din culisele publicării celei mai citite traduceri românești a Sfintei Scripturi</i> , Logos și Risoprint, Cluj-Napoca, 2014, 424 p. în <i>Plērōma. Studii și cercetări teologice</i> , anul XVI, nr. 2 (decembrie 2014), p. 116-117. ISSN: 1454-7015	5 p.	
126.	Dan Batovici [recenzie la:] Emanuel Conțac, <i>Dilemele fidelității etc.</i> în https://rbecs.org (11 mai 2014). ISSN: 2053-4329	5 p.	
127.	Ionuț Mihalcea [recenzie la] Emanuel Conțac, <i>Dilemele fidelității. Condiționări culturale și teologice în traducerea Bibliei</i> , Logos și Risoprint, Cluj-Napoca, 2011, 320 p., în <i>Biblicum Jassyense. Romanian Journal for Biblical Philology and Hermeneutics</i> , 5, (2014), p. 105-108. ISSN: 2068-7664 http://consilr.info.uaic.ro/~mld/monumenta/BIBLICUM_JASSYENSE5.pdf	5 p.	
128.	Ana Catană-Spenchiu [recenzie la:] Emanuel Conțac, <i>Dilemele fidelității. Condiționări culturale și teologice în traducerea Bibliei</i> , Logos și Risoprint, Cluj-Napoca, 2011, 320 p., în <i>Biblicum Jassyense. Romanian Journal for Biblical Philology and Hermeneutics</i> , 3, (2012), p. 147-150. ISSN: 2068-7664 http://consilr.info.uaic.ro/~mld/monumenta/BIBLICUM_JASSYENSE3_2012.pdf	5 p.	
129.	Mircea Păduraru [recenzie la:] Dorin Dobrinu și Dănuț Mănăstireanu (editori), <i>Omul evanghelic. O explorare a comunităților protestante românești</i> , în <i>Philologica Jassyensia</i> , nr. 1 (2019), pp. 300-303. ISSN: 2247-8353	5 p.	
130.	Sorin Lavric, „Săgeata bucuriei” [recenzie la:] C.S. Lewis, <i>Surprins de bucurie</i> , trad. Emanuel Conțac, <i>România literară</i> , nr. 34, 2010. ISSN: 1584-9465	5 p.	
131.	Codrin Liviu Cuțitaru, „Disecția unui sentiment”, [recenzie la:] C.S. Lewis, <i>Surprins de bucurie</i> , trad. Emanuel Conțac, în <i>Dilemateca</i> (octombrie 2013). ISSN: 1842-1377	5 p.	
132.	Grete Tartler, „Meditații despre credință, meditații despre psalmi” [recenzie la], C. S. Lewis, <i>Meditații la Psalmi</i> , traducere din limba engleză și note Emanuel Conțac, București, Humanitas, 2013, în <i>România literară</i> , nr. 48-49, 2014. ISSN: 1584-9465	5 p.	

133.	Ovidiu Pecican, „Lecturi actuale – noul testament albaulian”, recenzie la vol. <i>Noul Testament de la Alba Iulia și Reforma</i> , în <i>România literară</i> , nr. 36/2024, p. 11. ISSN: 1584-9465. https://romanaliterara.com/2024/09/lecturi-actuale-noul-testament-albaulian/	5 p.	
		Total	296 p.

Indicatorul 3.4. Keynote speaker

Nr. crt.	Titlu	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
1.	<i>Recent Romanian Translations with particular reference to Cultural, Ecclesiastical and Doctrinal Bias</i> , Conference on Bible Translation, The International Baptist Theological Seminary, Praga, 4–7 februarie 2013.	(a) 10 p.	

Indicatorul 3.5.1. Stagii de cercetare în străinătate

Nr. crt.	Denumire stagi	Dură	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
1.	Stagiu de cercetare ca <i>fellow</i> al H. Henry Meeter Center, Grand Rapids, MI, SUA.	5 săptămâni (1 iul.–5 aug. 2024)	5 p.	
2.	Stagiu de cercetare la Centrul de Studii Penticostale, Cleveland, TN, SUA	4 săptămâni (5 iul.–5 aug. 2023)	5 p.	
3.	Stagiu de cercetare în arhiva British and Foreign Bible Society (Cambridge University Library) și la Tyndale House, Cambridge, Marea Britanie.	2 luni (1 iul. – 30 august 2022)	5 p.	
4.	Stagiu de cercetare în arhiva British and Foreign Bible Society (Cambridge University Library) și la Tyndale House, Cambridge, Marea Britanie.	3 luni (1 iul.–30 sept. 2019)	5 p.	
5.	Stagiu de cercetare în arhiva British and Foreign Bible Society (Cambridge University Library) și la Tyndale House, Cambridge, Marea Britanie.	3 luni (1 iul.–30 sept. 2018)	5 p.	
6.	Stagiu de cercetare în arhiva British and Foreign Bible Society (Cambridge University Library) și la Tyndale House, Cambridge, Marea Britanie	3 luni (1 iulie – 30 sept 2017)	5 p.	
7.	Stagiu de cercetare la Johannes a Lasco Bibliothek, Emden, Germania	2 luni (1 iul.–30 aug. 2016)	5 p.	
8.	Stagiu de cercetare în arhiva British and Foreign Bible Society (Cambridge University Library) și la Tyndale House, Cambridge, Marea Britanie	6 săpt. (1 aug.–15 sept. 2014)	5 p.	
9.	Stagiu de cercetare la Wheaton College, Illinois, SUA.	6 săpt. (7 iun.–19 iul. 2014)	5 p.	
10.	Stagiu de cercetare în arhiva British and Foreign Bible Society (Cambridge University Library) și la Tyndale House, Cambridge, Marea Britanie	4 luni (iul–oct. 2012)	5 p.	
11.	Stagiu de formare profesională la Institut für Neutestamentliche Forschung din Münster, Germania. În cadrul proiectului am studiat, scanat și indexat manuscrisele 31, 346, 700 și 828 (din catalogul Gregory-Aland).	2 luni (iul.–aug. 2008)	5 p.	
		Total:	55 p.	

Indicatorul 3.6. Prezența în baze de date și în biblioteci din țară și din străinătate

Nr. crt.	Titlu lucrare	Baza de date / Biblioteca	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
1.	<p>Book Noul Testament de la Bălgrad (1648) și Reforma : studiu istorico-filologic Conțac, Emanuel, 1981- [author] / Iași : Editura Universității "Al. I. Cuza" / (Colecția Fontes traditionis.) 2017 Widener Library Offsite Storage (BR420.R6 C66 2017)</p> <p>Book Dilemele fidelității : condiționări culturale și teologice în traducerea Noului Testament Conțac, Emanuel, 1981- / [Ediția a 3-a]. / Oradea : Ratio et Revelatio / (Philologia) 2023 Widener Library Offsite Storage</p>	<p align="center">Harvard University Library</p>	<p align="center">2 x 2 = 4 p.</p>	
2.	<p>Book Noul Testament de la Balgrad (1648) si Reforma: Studiu istorico-filologic/ Emanuel Contac Editura Universitatii "Alexandru Ioan Cuza", 2017 © 2017 University Library: Order to Rare Books Reading Room (BSS. 251.G17.1)</p> <p>Book Cornilescu : din culisele publicarii celei mai citite traduceri romanesti a sfintei scripturi : editie ingrijita de emanuel contac. ISBN : 9789738461246 (hard cover) University Library: Order to Rare Books Reading Room (BSH.300.185)</p> <p>Book Dilemele Fidelitatii : conditionari culturale si teologice in traducerea Bibliei / by Emanuel Contac. Cluj-Napoca, Romania : Editura Logos, 2011. University Library: Order to Rare Books Reading Room (BSH.300.183)</p> <p>Article The Reception of C. S.Lewis in Post-Communist Romania Conțac, Emanuel De Gruyter Open Linguaculture (Iași), 2014-12-01, Vol.2014 (2), p.123-141 Peer Reviewed Open Access</p>	<p align="center">Cambridge University Library</p>	<p align="center">4 x 2 = 8 p.</p>	
3.	<p>Emanuel Conțac Noul Testament de la Bălgrad (1648) și Reforma : studiu istorico-filologic Iași : Editura Universității "Al. I. Cuza" 2017 Taylor Institution Library (308115976)</p> <p>Article</p>	<p align="center">Oxford University Library</p>	<p align="center">4 x 2 = 8 p.</p>	

	<p>The Reception of Zechariah 9:9 in the New Testament and in the Early Church Conța, Emanuel Sacra Scripta, 2013, Vol.XI(2), pp.181-205 Peer Reviewed</p> <p>Article The Reception of C. S.Lewis in Post-Communist Romania Conța Emanuel Linguaculture (Iași), 01 December 2014, Vol.2014(2), pp.123-141 Peer Reviewed Open Access</p> <p>Book Surprins de bucurie : povestea unei convertiri Lewis, C. S. (Clive Staples), 1898-1963 Conța, Emanuel Hooper, Walter 2008 București : Humanitas Bodleian Library (M08.G03218)</p> <p>http://solo.bodleian.ox.ac.uk</p>			
4.	<p>Title: Reformed Features of the First Romanian Translation of the New Testament (1648) Author: Conța, Emanuel Found In: Bibliotheca ephemeridum theologiarum lovaniensium. Volume 287(2017); 2017; 221-246 Journal Title: Bibliotheca ephemeridum theologiarum lovaniensium Publication Details: Leuven University Press. Journal ISSN: 0770-1675 Publication Date: 2017 Shelfmark(s): 2018.700000</p> <p>Title: Noul Testament de la Bălgrad (1648) și Reforma : studiu istorico-filologic / Emanuel Conța. Author: Emanuel Conța, 1981- author. Publication Details: București : Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, 2017. Identifier: ISBN 9786067143362 (paperback); System number: 018371996 Notes: Bibliography note: Includes bibliographical references. Series: Colecția Fontes traditionis Shelfmark(s): General Reference Collection YF.2018.a.19117</p>	British Library	2 x 2 = 4 p.	
5.	<p>Titel: Noul Testament de la Bălgrad (1648) și Reforma: studiu istorico-filologic Von: Emanuel Conța Ort: Iași Verlag: Editura Universității "Alexandru Ioan Cuza" Erscheinungsjahr: 2017 Umfang: 254 Seiten Reihe: Colecția Fontes traditionis ISBN: 9786067143362 BSB-ID: 14099838 B3Kat-ID: BV044730124</p>	Bayerische Staatsbibliothek	6 x 2 = 12 p	

	<p>Titel: Biblia 1688 : Movum Testamentum II : Actus Apostolorum, Pauli Epistolae, Catholicae Epistolae, Iudae Apocalypsis Ioannis Von: Universitatea Al. I. Cuza ... [Colab. colecției: Alexandru Andriescu ...] Band: 24 2015 Ort: Iași Verlag: Ed. Univ. Erscheinungsjahr: 2015 Umfang: 1050 Seiten ISBN: 9786067141719 BSB-ID: 14634283 B3Kat-ID: BV046721473</p> <p>Titel: Omul evanghelic o explorare a comunităților protestante românești Von: Dorin Dobrinu, Dănuț, Mănăstireanu (coordinatori) Ort: Iași Verlag: Polirom Erscheinungsjahr: 2018 Umfang: 797 Seiten ISBN: 978-973-46-4856-6 BSB-ID: 14269396 B3Kat-ID: BV045309560</p> <p>The Reception of C. S.Lewis in Post-Communist Romania Conțac, Emanuel In Linguaculture (Iași), 2014-12-01, Vol.2014 (2), p.123-141 [Peer Reviewed] ISSN 2067-9696 De Gruyter Open</p> <p>The Musical Instruments in the Early Vernacular the entire corpus : collective research Gânsac, Ana-Maria ; Korondi, Ágnes ; MacRobert, Catherine Mary ; Pignatelli, Cinzia ; Popa-Gorjanu, Cosmin ; Chaillou-Amadiou, Christelle ; Conțac, Emanuel ; Rusu, Eduard ; Kreisingerová, Hana ; Sasu, Ileana ; Camară, Iosif ; Voleková, Kateřina ; Ungureanu, Mădălina ; Agrigoroaei, Vladimir In museIKON, 2019, Vol.3, p.67-140 ISSN 2601-2200</p> <p>Titel: Noi informații despre activitatea de traducător a lui Dumitru Cornilescu. Un interviu din 1974 Verfasser: Conțac, Emanuel In: Archiva Moldaviæ In: 11 (2019), [439]-463 ISSN: 2067-3930 B3Kat-ID: BV046746930 Sprache: rum Dokumenttyp: Aufsatz ; Band ; Text</p> <p>https://www.bsb-muenchen.de/</p>			
6.	Conțac, Emanuel (1981-), Determinări culturale și teologice în traducerea Noului Testament prefață de Eugen Munteanu,	Biblioteca Academiei Române	7 x 2 = 14 p.	

Iași, Editura Universității "Alexandru Ioan Cuza", 2015 (II 999194)

Titlul Cornilescu : din culisele publicării celei mai citite traduceri românești a Sfintei Scripturi

Respons. primară ediție îngrijită de Emanuel Conțac
Respons.secund.traducere, studiu introductiv, note, postfață și indici de Emanuel Conțac / prefață de Francisca Băltăceanu
Localitate Cluj-Napoca
Editură Logos / Risoprint
An 2014 / Bibliografie p. 413-417 (II 968782)

Autor Conțac, Emanuel (1981-)

Titlul Dilemele fidelității : condiționări culturale și teologice în traducerea Bibliei

Localitate Cluj-Napoca
Editură Logos / Risoprint
An [2011]
Bibliografie Include bibliografie și indice (II 957447)

Titlul Receptarea Sfintei Scripturi între filologie, hermeneutică și traductologie : Lucrările Simpozionului

Național "Explorări în tradiția biblică românească și europeană"
Universitatea "Alexandru Ioan Cuza" Iași
Centrul de Studii Biblico-Filologice "Monumenta Linguae Dacoromanorum"
Institutul de Filologie Română "A. Philippide" Iași
Asociația de Filologie și Hermeneutică Biblică din România
Respons.secund. coord. Eugen Munteanu
Nr. serie Ed. I (2010)-
Localitate Iași
Editură Editura Universității "Alexandru Ioan Cuza"
Cota P.I.55649

Autor Explorări în tradiția biblică românească și europeană

Titlul Lucrările Simpozionului Național "Explorări în tradiția biblică românească și europeană", ediția a 2-a, Iași, 4-5 noiembrie 2011 : receptarea Sfintei Scripturi între filologie, hermeneutică și traductologie
Respons. primară editori: Eugen Munteanu (ed. coord.), Ana-Maria Gînsac, Maria Moruz
Localitate Iași
Editură Editura Universității "Alexandru Ioan Cuza"
An 2012
Cota II 918492

Autor Fee, Gordon D. (1934-)

Titlul Exegeza Noului Testament : un manual pentru studenți și pastori

Respons. primară Gordon Fee
Respons.secund. [traducător Emanuel Conțac]
Localitate Cluj-Napoca
Editură Logos
An 2014
Titlul original New Testament Exegesis. A handbook for students and pastors (II 1003659)




	<p>Autor Patzia, Arthur G. Titlul Dicționar de studii biblice Respons. primară Arthur G. Patzia & Anthony J. Petrotta Respons.secund. traducerea: Emanuel Conțac Localitate Cluj-Napoca Editură Logos An 2007 Titlul original Pocket dictionary of Bible studies (I 1045544)</p> <p>https://biblacad.ro/catonline.html</p>			
7.	<p>Noul Testament de la Balgrad (1648) si Reforma : studiu istorico-filologic / Emanuel Contac Editura Universitatii Alexandru Ioan Cuza, 2017 (III497017, A.75078)</p> <p>Isaias / Iosif Camara, Emanuel Contac, Mioara Dragomir ; coord. Eugen Munteanu, Pars 13, Iasi ; Editura Universitatii "Alexandru Ioan Cuza", 2014 (DREPT : 88820)</p> <p>Cornilescu : din culisele publicarii celei mai citite traduceri românești a Sfintei Scripturi / ed. îngrijita, trad., st. introd., note, postf. si indici de Emanuel Contac ; pref. de Francisca Baltaceanu Cluj-Napoca ; Logos, 2014 (III496897)</p> <p>Dilemele fidelitatii : conditionari culturale si teologice în traducerea Bibliei / Emanuel Contac Cluj-Napoca ; Editura Logos, 2014 (III495686)</p> <p>Surprins de bucurie : povestea unei convertiri / C. S. Lewis ; trad. din engleza si note de Emanuel Contac ; cuv. înainte de Walter Hooper Bucuresti ; Humanitas, 2008 (II320840, 820/L56-s, II210170.CI)</p> <p>http://www.bcub.ro/cataloage-1</p>	BCU București	5 x 2= 10 p.	
8.	<p>Monumenta Linguae Dacoromanorum. Biblia 1688, vol. XIII: Isaias, coord. Eugen Munteanu Coautor: Camară Iosif, Conțac Emanuel, Dragomir Mioara (V-26.247, U-143)</p> <p>Conțac, Emanuel, Determinări culturale și teologice în traducerea Noului Testament, prefață de Eugen Munteanu (III-23.159, III-317.983, III-317.377)</p> <p>Conțac, Emanuel, Cornilescu: din culisele publicării celei mai citite traduceri românești a Sfintei Scripturi (III-326.952)</p> <p>Fee, Gordon D., Exegeza Noului Testament: un manual pentru studenți și pastori, traducător: Emanuel Conțac (III-326.954)</p> <p>Lewis, C.S., Surprins de bucurie. Povestea unei convertiri trad. din engleză și note de Emanuel Conțac cuvânt înainte de Walter Hooper (II-397.902, II-393.384)</p>	BCU Iași	5 x 2 = 10 p.	

	http://www.bcu-iasi.ro/catalog-bcu			
9.	<p>Titlu Biblia după textul ebraic. [Vol. 2]: Exodul: Leviticul Localitate București Editura Humanitas An 2019 Bibliografie Bibliogr. Autor secundar Băltăceanu, Francisca Broșteanu, Monica Bădic, Melania Daniela Coțac, Emanuel Biblioteca Bib. Teol. Greco-Cat., Cluj Library Info Biblioteca Bib. Teol. Greco-Cat., Oradea Library Info Biblioteca Bib. Teol. Ortodoxa, Cluj Library Info Biblioteca Biblioteca Centrală Library Info ISBN 978-973-50-6342-9</p> <p>Localizare Toate exemplarele Biblioteca Biblioteca Centrală ISBN 978-973-8461-24-6</p> <p>Titlu Cornilescu : din culisele publicării celei mai citite traduceri românești a Sfintei Scripturi Ediție Ediție îngrijită / de Emanuel Coțac Localitate Cluj-Napoca Editura Logos : Risoprint An 2014 Bibliografie Bibliogr. Index Autor secundar Coțac, Emanuel Băltăceanu, Francisca</p> <p>Localizare Toate exemplarele Biblioteca Biblioteca Centrală ISBN 978-606-714-125-2 Autor Coțac, Emanuel</p> <p>Titlu Determinări culturale și teologice în traducerea Noului Testament Localitate Iași Editura Editura Universității "Alexandru Ioan Cuza" An 2015 Serie Fontes traditionis Bibliografie Bibliogr. Autor secundar Munteanu, Eugen</p> <p>Localizare Toate exemplarele Biblioteca Bib. Teol. Ortodoxa, Cluj Biblioteca Biblioteca Centrală ISBN 978-973-8461-09-3 (Logos) 978-973-53-0659-5 (Risoprint) Autor Coțac, Emanuel</p> <p>Titlu Dilemele fidelității : condiționări culturale și teologice în traducerea Bibliei Localitate Cluj-Napoca Editura Logos : Risoprint An 2011 Descriere fizică 320 p. : il. ; 24 cm Serie Cărți de referință în teologie Bibliografie Bibliogr. Index</p>	BCU Cluj	8 x 2= 16 p.	

<p>Localizare Toate exemplarele Biblioteca Biblioteca Centrală Biblioteca Biblioteca de Litere ISBN 978-606-714-336-2 Autor Conțac, Emanuel Titlu Noul Testament de la Bălgrad (1648) și Reforma : studiu istorico-filologic Localitate Iași Editura Editura Universității "Alexandru Ioan Cuza" An 2017 Serie Fontes traditionis Bibliografie Bibliogr.</p> <p>Localizare Toate exemplarele Biblioteca Biblioteca Centrală ISBN 978-973-8461-13-0 Autor DeMoss, Matthew S. Titlu Dicționar pentru studiul limbii grecești a Noului Testament Localitate Cluj-Napoca Editura Logos An 2013 Note la titlu Titlul original în limba engleză: Pocket dictionary for the study of New Testament Bibliografie Bibliogr. în note Autor secundar Conțac, Emanuel</p> <p>Localizare Toate exemplarele Biblioteca Biblioteca Centrală ISBN 978-973-8461-21-5 Autor Fee, Gordon Donald Titlu Exegeza Noului Testament : un manual pentru studenți și pastori Localitate Cluj-Napoca Editura Logos An 2014 Note la titlu Titlul original în lb. engleză: New Testament exegesis : a handbook for students and pastors Bibliografie Bibliogr. Index Autor secundar Conțac, Emanuel</p> <p>Localizare Toate exemplarele Biblioteca Bib. Teol. Greco-Cat., Cluj Biblioteca Bib. Teol. Ortodoxa, Cluj Biblioteca Biblioteca Centrală ISBN 973-9212-73-5 978-973-9212-73-1 Autor Silva, Moisés Titlu Introducere în hermeneutică : în căutarea înțelesului Localitate Cluj-Napoca Editura Logos An 2006 Note la titlu Titlul original în lb. engleză: An introduction to biblical hermeneutics Bibliografie Bibliogr. Index Coautor Kaiser, Walter Christian</p>			
---	--	--	--

	<p>Autor secundar Conțaç, Emanuel</p> <p>http://aleph.bcuculuj.ro:8991/F/VTQT7LD5I5EBX85H246L1SP1FFQFFS4HLBVY754SCI413GFA4H-59600?func=find-b&REQUEST=contac&x=0&y=0&find_code=WRD&ADJACENT=N</p>			
10.	<p>Biblioteca Clădire B etaj III Tipul documentului BK Autor Conțaç, Emanuel (1981-) Titlul Noul Testament de la Bălgrad (1648) și Reforma : studiu istorico-filologic / Emanuel Conțaç Loc, editură, an Iași , Editura Universității "Alexandru Ioan Cuza", 2017 Serie Fontes Traditionis Bibliografie Include bibliogr. ISBN 978-606-714-336-2 CZU 225:22.07 281.95:284(498.4)</p> <p>Biblioteca TEOLOGIE Autor Conțaç, Emanuel Titlul Determinări culturale și teologice în traducerea Noului Testament / Emanuel Conțaç ; prefață de Eugen Munteanu Loc, editură, an Iași , Editura Universității "Alexandru Ioan Cuza", 2015 Serie Fontes Traditionis Bibliografie Include bibliogr. Note conținut Cuprinde rezumat în limba engleză ISBN 978-606-714-125-2 CZU 225=135.1:[008:23] 811.14'03'37:811.135.1'25 Autor secundar Munteanu, Eugen (1953-) (pref.)</p> <p>Biblioteca BELETRISTICĂ Biblioteca Depozit Legal Autor Lewis, C.S Titlul Surprins de bucurie : povestea unei convertiri / C. S. Lewis ; trad. din engleză și note de Emanuel Conțaç ; cuvânt înainte de Walter Hooper Loc, editură, an București , Humanitas, 2008 Descriere fizică 259 p. ; 20 cm Serie Memorii. Jurnale Note Titlu&Autor Titl. orig. în lb. engleză: Surprised by joy : the shape of my early life ISBN 978-973-50-1930-3 CZU 821.111-94=135.1 929Lewis, C. S.</p> <p>http://aleph.bcut.ro/F/EMKFUY7JQ9VYUXQS8F6J4XI1D5L8FN7TFTRP9T1ENM9SYX1IIR-72877?func=find-b&request=Contac&find_code=WRD&adjacent=N&local_base=CUT01&x=0&y=0&filter_code_1=WLN&filter_request_1=&filter_code_2=WYR&filter_request_2=&filter_code_3=WYR&filter_request_3=&filter_code_4=WFM&filter_request_4=&filter_code_5=WSL&filter_request_5=</p>	BCU Timișoara	3 x 2 = 6 p.	
11.	<p>Noi informații despre activitatea de traducător a lui Dumitru Cornilescu. Un interviu din 1974 <i>An Interview with Dumitru Cornilescu from 1974: A Fresh Look at his Activity as a Bible Translator</i> Author(s): Emanuel Conțaç [articol]</p>	CEEOL	3 x 2 p = 6 p.	

	<p>https://www.cceol.com/search/article-detail?id=826590</p> <p><i>The Musical Instruments in the Early Vernacular Translations of the Psalms.</i> Collective Research. Author(s): Ana-Maria Gânsac, Ágnes Korondi, Catherine Mary MacRobert, Cinzia Pignatelli, Cosmin Popa-Gorjanu, Christelle Chaillou-Amadiou, Emanuel Conțac, Eduard Rusu, Hana Kreisingerová, Ileana Sasu, Iosif Camară, Kateřina Voleková, Mădălina Ungureanu, Vladimir Agrigoroaei https://www.cceol.com/search/article-detail?id=826984</p> <p><i>The Reception of Zechariah 9:9 in the New Testament and in the Early Church</i> Author(s): Emanuel Conțac [articol] https://www.cceol.com/search/article-detail?id=190303</p>			
12.	<p>Titel: Noul Testament de la Bălgrad (1648) și Reforma : Studiu istorico-filologic / Emanuel Conțac Person/en: Conțac, Emanuel *1981-* [VerfasserIn] Sprache/n: Rumaenisch Veröffentlichungsangabe: Iași : Editura Universității "Alexandru Ioan Cuza", 2017 Umfang: 254 Seiten Schriftenreihe: Fontes Traditionis ISBN: 978-606-714-336-2 Standort: Johannes a Lasco Bibliothek Emden Signatur: 11.55.59.30.782</p> <p>https://www.jalb.de/Katalogsuche-25631-0-0-66.html</p>	Stiftung Johannes a Lasco Bibliothek, Emden, Germania	2 p.	
13.	<p><u>Cornilescu : din culisele publicarii celei mai citite traduceri romanesti a sfintei scripturi : editie ingrijita de Emanuel Contac.</u> by Emanuel Contac;  Print book Language: English Publisher: Cluj-Napoca, Romania : Editura Risoprint : Editura Logos, 2014. ©2014</p> <p><u>Noul Testament de la Bălgrad (1648) și Reforma : studiu istorico-filologic</u> by Emanuel Conțac  Print book View all formats and languages » Language: Romanian Publisher: Iași : Editura Universității "Al. I. Cuza", 2017. ©2017</p> <p><u>Determinări culturale și teologice în traducerea Noului Testament</u> by Emanuel Conțac; Eugen Munteanu  Print book Publisher: Iași : Editura Universității "Alexandru Ioan Cuza", 2015.</p> <p><u>Dilemele fidelității : condiționări culturale și teologice în traducerea Bibliei</u> by Emanuel Conțac  Print book View all formats and languages » Language: Romanian</p>	https://www.worldcat.org/		

<p>Publisher: Cluj-Napoca : Logos : Risoprint, 2011.</p> <p><u>Reformed Features of the First Romanian Translation of the New Testament (1648)</u> by Emanuel Conțac  Article Language: Original Language Publication: Bibliotheca ephemeridum theologicarum Iovaniensium, 287, (2017): 221-246</p> <p><u>Biblia după textul ebraic. [Vol. 2], Exodul. Leviticul.</u> by Francisca Băltăceanu; Monica Broșteanu; Melania Daniela Bădic; Emanuel Conțac;  Print book Language: Romanian Publication: Biblia după textul ebraic, [Vol. 2] Publisher: București : Humanitas, 2019.</p> <p><u>The Reception of C. S.Lewis in Post-Communist Romania</u> by Emanuel Conțac  Downloadable article Publication: Linguaculture, v2014 n2 (2015/4/23): 123-141</p>			
	Total	100	

Indicatorul 3.7. Participarea la comisii de experți

Nr. crt.	Comisie	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
1.	Membru specialist în Comisia de evaluare a tezei de doctorat a dlui Octavian FLORESCU intitulată „Isus: nume și numire. Despre revelarea și rostirea Numelui Mântuitorului în creștinismul primar”, susținută în ședință publică la 12 iulie 2017. Numirea s-a făcut în baza ordinului Rectorului Universității din București nr. 400 din 31 mai 2017.	2 p.	
2.	Membru specialist în Comisia de evaluare a tezei de doctorat a dnei Sorana-Cristina SORTA (MAN) intitulată: „Instances of Death in Greek Tragedy” („Ipostaze ale morții în tragedia greacă”), susținută în ședință publică la 20 decembrie 2018. Numirea s-a făcut în baza ordinului Rectorului Universității din București nr. 1192 din 24 septembrie 2018.	2 p.	
3.	Membru specialist în Comisia de evaluare a tezei de doctorat a dlui Corneliu CLOP intitulată <i>Mantica în epica și dramaturgia elină. Violență. Persuasiune. Cogniție</i> și susținută în 21 februarie 2020, la Școala Doctorală „Studii Literare și Culturale” (Universitatea din București). Numirea s-a făcut prin Ordinul Rectorului Universității din București nr. 2071 din 11 noiembrie 2019.	2 p.	
	Total	6 p.	
Total categorie 3.3.	296 p.	Total categorie 3.6.	100 p.
Total categorie 3.4.	10 p.	Total categorie 3.7.	6 p.
Total categorie 3.5.1.	55 p.		

Punctaj total pentru domeniul A3: Recunoașterea și impactul activității

Punctaj minim obligatoriu	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
200 p.	467 p	

Sinteza punctajului obținut

Condiții minimale, punctaj			
Domeniul de activitate	Profesor, CS I, abilitare	Punctajul calculat de candidat	Punctajul calculat de fiecare membru al comisiei
A.1 Activitatea didactică și profesională	minimum 200 de puncte, din care minimum 90 obținute la categoriile A.1.1.1.-1.1.2.	360 p. (225 p. la cat. A.1.1.1.-1.1.2.)	
A.2 Activitatea de cercetare	minimum 450 de puncte	545 p.	
A.3 Recunoașterea impactului activității	minimum 200 de puncte	467 p.	
Total	minimum 850 de puncte	1372 p.	